



**EDITA**

Ayuntamiento de Torrelodones  
 Nº269 Enero 2011 (Mi Época)  
**ALCALDE PRESIDENTE:** D.Carlos Galbeño  
**COORDINACIÓN:** Javier Quero  
**COORDINACIÓN ADJUNTA:** Lourdes Esteban  
**SUBDIRECCIÓN:** Celia Martín  
**REDACCIÓN:**  
 José Luis Castilla  
 e-mail: [revistatorre@ayto-torrelodones.org](mailto:revistatorre@ayto-torrelodones.org)  
 Paloma Bejarano  
 e-mail: [revista@ayto-torrelodones.org](mailto:revista@ayto-torrelodones.org)  
**MAQUETACIÓN Y DISEÑO:**  
 Oficina Municipal de Diseño. Rosa Orozco  
 e-mail: [omdisenio@ayto-torrelodones.org](mailto:omdisenio@ayto-torrelodones.org)

**IMPRIME:** Gráficas Monterreina, S.A. Area Empresarial  
 Andalucía. C/ Cabo de Gata, 1-3. Sector 2  
 Pinto, 2820 MADRID. Tlf: 91 621 30 60  
 Depósito Legal: M-39531-1982  
 Tirada: 8.000 ejemplares

**DISTRIBUYE:** Publicidad Comercial 2004 S.L.  
[info@publicidadcomercial.com](mailto:info@publicidadcomercial.com)

**Distribución gratuita**

**TORRE** Revista de información municipal de Torrelodones es un medio de comunicación del Ayuntamiento de Torrelodones con sus vecinos. Las opiniones y puntos de vista expresados expresados en las colaboraciones, entrevistas o reportajes reflejan únicamente ideas personales de sus autores.

**DIRECCIÓN:** Plaza de la Constitución, 12  
 Edificio de Servicios Económicos. 2ª Planta. 28250  
 Teléfono: 91 859 29 05  
 Página web: [www.ayto-torrelodones.org/revista](http://www.ayto-torrelodones.org/revista)

Comienza un nuevo año. Cuando aún resuenen los ecos de ese 2010, Año de la Cultura en Torrelodones, iniciamos un nuevo periplo en el que el Ayuntamiento quiere hacer protagonistas a los jóvenes. 2011 será el Año de la Juventud, intentando satisfacer la atención y los servicios que este colectivo tan importante de nuestra población demanda a su Administración más cercana. Los jóvenes son el futuro y por tanto merece la pena detenerse en analizar sus opiniones, sus necesidades formativas y lúdicas, sus inquietudes..., especialmente en estos momentos de incertidumbre que la crisis está dejando a su paso.

La remodelación de la Casa de Juventud es una de las obras que deberá comenzar en las próximas semanas y que se unirá a otras infraestructuras públicas que cuentan con un notable nivel de uso por parte de los jóvenes, como pueden ser los dos campos de minifútbol o el skate park, recientemente acabados, la Escuela Municipal de Idiomas, a punto de concluir, o la propia Casa de Cultura, que será sometida durante buena parte de este 2011 a una profunda remodelación para adaptarla a las necesidades del Torrelodones actual. Cabe señalar que la actividad cultural no cesará. Torreforum será durante ese tiempo un centro cultural provisional en el que se desarrollarán actividades culturales de todo tipo, como podrá encontrar el lector en la programación que publicamos en este número de la Revista Municipal TORRE.

El inicio de un nuevo año suele llegar cargado de buenos deseos, los mismos que desde aquí trasladamos a todos los vecinos de este municipio. Feliz 2011.



## 10 ENTREGADOS LOS PREMIOS DE POESÍA JUAN VAN HALEN

*Butaca de entresuelo*, de Enrique Gracia, y *Sonetos intranferibles*, de Aurora Salvador, han sido los poemarios galardonados con este premio, que cuenta con una dotación económica de 9.000 euros, publicados ahora por ediciones Sial.



## 12 COMENZARON LAS OBRAS DE LA AVENIDA DE LA DEHESA

Se iniciaron el pasado 14 de diciembre, con la puesta en marcha del plan especial para intentar paliar sus efectos en las horas punta de los centros educativos de la zona. La comisión de seguimiento del impacto de las obras sobre la zona afectada, presidida por el alcalde e integrada por todos los servicios municipales implicados en la actuación, se reúne periódicamente para analizar la situación y poner en marcha nuevas medidas que la mejoren.



# 34

## NUESTROS VECINOS: JUSTO NIETO

La Asociación Empresarial de Torrelodones entregó sus premios anuales Lodón de Oro. Justo Nieto recibió el galardón que reconoce la trayectoria empresarial de este emprendedor que acumula 50 años de creación de trabajo y riqueza en el sector de la hostelería.

NOTICIAS 6 Aurora Salvador y Enrique Gracia, ganadores *ex aequo* del I Certamen Internacional de Poesía Juan Van Halen 10  
 2010 concluye, la apuesta por la Cultura continúa 12 Avanzan las obras de la Avenida de la Dehesa 16 Plan PRISMA: Ya han comenzado las obras de la Casa de Cultura 19 Plan E: Así están las obras de la futura sede de la Escuela Municipal de Idiomas 22 Campaña de poda para cuidar el arbolado 24 Clasificados para una olimpiada 26 Torrelodones, un municipio que ama el deporte 30 **DINÁMICA DE GESTIÓN** 31 **AYUNTAMIENTO RESPONDE** 32 **GENTE DE AQUÍ** Manuel González Simón, ocho años y ya campeón 34 **NUESTROS VECINOS** Justo Nieto, premio Lodón de Oro a la trayectoria empresarial 36 **MEDIO AMBIENTE** Ropa que no vayas a usar... 40 **BIENESTAR SOCIAL** Conoce los jardines impresionistas. Entrega de premios del Campeonato de Otoño 42 **SEGURIDAD CIUDADANA** Antes de cruzar, mirar 44 **JUVENTUD** Bases del VIII Circuito de Jóvenes Artistas 46 **PROGRAMACIÓN CULTURA** 48 **EMPRESA** III Edición de los Premios Lodón de Oro 50 **REPORTAJE** Parking Ciudad Universitaria: una alternativa para moverse mejor 52 **MINIFÚTBOL** Minifútbol amplía su oferta deportiva 53 **FÚTBOL SALA** Con el fútbol se nace 54 **BALONCESTO** Navidades baloncestísticas 55 **FÚTBOL** Fútbol de verdad 56 **PROTECCIÓN CIVIL** A la montaña en invierno 58 **DE LA COSA PÚBLICA** Homenaje a la Constitución en su XXXII aniversario 62 **JUEGOS MATEMÁTICOS** 64 **GRUPOS MUNICIPALES** 66 **LODÓN**



I CERTAMEN INTERNACIONAL DE  
POESÍA JUAN VAN HALEN  
AURORA SALVADOR  
Y ENRIQUE GRACIA,  
GANADORES EX  
AEQUO

LA PALABRA ("Sonetos intrasferibles")

*Otros piden la palabra y la palabra  
yo sólo la palabra que ahora digo  
la que va para ti, mi viejo amigo:  
por ti se escribe y para ti se labra.*

*Recíbela. Consiente que se abra  
cuando cruce tus puerta y al abrigo  
de toda otra mirada esté contigo.  
Exponente a su fervor: sólo es palabra.*

*Adéntrate con ella en la espesura  
de jardines secretos donde crecen,  
abrazándose, vértigo y locura.*

*Allá donde los sueños resplandecen  
intensamente llenos de dulzura.  
Absurdos sueños que se desvanecen.*

*(Acaso no merecen  
sostener su fugaz arquitectura  
Más tiempo que el que exige su lectura).*

Aurora Salvador Rosa

PALABRA Y CINE ("Butaca de entresuelo")

*Las palabras me asaltan,  
llegan sin avisar, de no sé dónde  
y ya están dentro  
no las he visto aproximarse.  
Beben mi sangre, duelen  
camino de la boca o de la mano  
buscando la manera de escapar.  
Han sido fieras al acecho  
de mi debilidad o mi tristeza.  
Sin ir más lejos, esta tarde,  
haciendo tarde para hacer al cine,  
quisieron ser papel, lo consiguieron.  
Aquí están, servilleta  
de un bar, bolígrafo prestado.  
Aquí, sobre el papel rasgado y sucio,  
óxido son del sueño y la nostalgia,  
jadeo interminable, desaliento.  
Aquí están, aquí duelen  
y queman y emborrachan:  
Vino rojo que acaba derramado  
sobre la mesa como sangre tibia.  
El tiempo me ha burlado como siempre,  
se fue por el pasillo del olvido  
y es hora de acabar.  
Estará la película empezada  
entraré tropezando hasta mi asiento.  
La palabra es imagen, un rato sortilegio dibu-  
jado que  
vuelca los fantasmas, casi siempre en el oscuro.  
Tienes la palabra erguida, como un verso,  
como un  
poema incandescente que consume la sombra.  
Ambos aman la noche.*

Enrique Gracia Trinidad

El Teatro Bulevar de la Casa de Cultura fue el escenario de la entrega de los premios del I Certamen Internacional de Poesía Juan Van Halen. El acto sirvió para repasar los principales acontecimientos de este año dedicado a la Cultura en Torrelodones.



**B**utaca de entresuelo, de Enrique Gracia, y Sonetos intransferibles, de Aurora Salvador, han sido los poemarios galardonados con este premio, que cuenta con una dotación económica de 9.000 euros, publicados ahora por ediciones Sial.

El escritor Luis Alberto de Cuenca, en representación del Jurado, destacó la calidad de los trabajos presentados a concurso, aunque reconoció el acuerdo, prácticamente unánime en torno a las citadas obras. En este mismo aspecto hizo hincapié Juan Van Halen, que subrayó además, en ambas obras, el valor de los versos “en los que se percibe cómo los poetas se han derramado en cada uno de ellos, y eso, es muy importante en un poeta”.

Aurora Salvador se mostró especialmente emocionada, porque “el galardón lleva el nombre de uno de los poetas que más valoro y admiro”. Enrique Gracia Trinidad, que cuenta con varios premios destacados, confesó sentirse “igual de nervioso y emocionado que la primera vez”, aseguró.

El alcalde, Carlos Galbeño, cerró el acto agradeciendo la generosidad de Juan Van Halen y sus acciones a favor de la cultura en Torrelodones. Galbeño se refirió al valor de las palabras, recordando la cita de Mariano José de Larra: “Si los hombres utilizaran más las palabras, se evitarían las estúpidas guerras”.

## “LA POESÍA ES EL SENTIMIENTO DEL MUNDO VOLCADO EN LA PALABRA”



### ¿Cómo es un día en la vida de Aurora?

Todos mis días tienen algo en común: la prisa. Nada hay en el mundo que me inspire tanto horror, pero qué le vamos a hacer: es ley, no pena. Y, por si fuera poco, algunas mujeres hemos conseguido duplicar nuestra cuota de maldición divina, y aunque hemos parido sin epidural (en plan "muerda un palo" y va que chuta), no por eso nos hemos librado de ganarnos el pan con tanto sudor de frente como cualquier varón cumplidor. Los hijos, -que es decir la familia, la casa - exigen algo más que traerlos al mundo con o sin dolor, claro. Y el trabajo para qué hablar. Y como hay cosas que no se pueden hacer simultáneamente, sino que, por fuerza, han de sucederse en el tiempo, la vida consiste en una guerra sin tregua contra el reloj. En la que ganamos algunas batallas y perdemos otras. Hay quien se adapta a un ritmo absolutamente trepidante y se siente cómodo corriendo siempre por delante de los acontecimientos, pero no es mi caso.

### ¿Qué es la poesía para usted?

La poesía para mí es el sentimiento del mundo volcado en la palabra máximamente potenciada en todas sus funciones. En síntesis, y por no aburrir.

### ¿Cuál es su "musa"?

*No era musa, que era muso  
lo cual no es cosa que asombre  
sobre todo si respondo  
que ese muso era mi hombre.*

Ahora en serio. No tengo una sino unas cuantas musas. Pero estoy de acuerdo con la idea que tantos admirados autores comparten de que es mejor esperar la llegada de las musas sentado y escribiendo, para poder apuntar lo que tengan a bien inspirarnos -o soplarnos, quizá, quién sabe- si se les ocurre hacernos la visita.

### ¿Cómo nace Sonetos intransferibles?

Sonetos intransferibles nace soneto a soneto. En otro tipo de obras el todo condiciona a la parte, es su razón de ser, pero en un libro de poemas como el mío no es así. La idea del libro no es anterior a la idea de cada soneto. Todos y cada uno son una unidad en sí mismos. Y acaban formando parte de un conjunto para el que los selecciono porque cumplen las condiciones que yo misma establezco para efectuar la selección: para empezar, son sonetos, con o sin estrambote, y están escritos en serio. Los jocosos los excluí sin concesiones. Pero no sólo los jocosos, los malévolos tampoco entraron. Ni otros. Todos los que no casaban bien con el conjunto quedaron fuera.

### ¿Por qué decide presentar este poemario al Premio Juan Van Halen?

No me pregunte por qué, el por qué es el para qué: para ganarlo, naturalmente. La razón es, claramente, la finalidad. ¿Hay alguien que se presente a un premio sin esa esperanza?

### ¿Qué supone para usted haber sido una de las ganadoras?

Me siento muy feliz. Ganar cualquier premio al que se aspire es una satisfacción, pero si encima se trata de este premio en concreto, ya me dirá. Me honra ser Juan Van-Halen. ¡Porque soy el Juan Van-Halen de este año, junto a Enrique Gracia Trinidad! He conseguido vincular mi nombre al de ¡¡¡Juan Van Halen!!!, que es, entre los poetas vivos en lengua española, mi gran descubrimiento de los últimos años. Estoy encantada y llena de entusiasmo.

## “ANTES CREÍA QUE LA POESÍA ERA ÚTIL Y SUBLIME, AHORA SÉ QUE SÓLO ES NECESARIA”

### ¿Cómo es un día en la vida de Enrique?

Un poco vertiginoso, como el de cualquier otra persona cuya vida y trabajo estén íntimamente ligados. Acudo a hacer teatro o a dar una conferencia o un recital, a presentar actos culturales, a la radio... y todo eso alternado con las tareas domésticas más comunes y con la escritura siempre presente. En la prosa cuando debo y me lo propongo y en la poesía cuando ella quiere (de nada sirve ponerse al oficio) que ya se sabe que viene y va como a ella le parece.

### ¿Qué es la poesía para usted?

Antes creía que la poesía era útil y sublime, ahora sé que sólo es necesaria y que lo único sublime es el intento pero nunca el resultado. Antes creía sentirla en el espíritu pero ha terminado por dolerme en la carne. Llegué a pensar incluso que ella cambiaba el mundo pero hoy sé que tan sólo me ha cambiado a mí: quiero creer que me ha hecho algo mejor. En el último poema de mi libro *Contrafábula* dije: “Escribir por si alguien,

algún día, / tiene un dolor de corazón idéntico / o sufre una alegría semejante” sigo diciéndolo: Siempre sospeché que la poesía es una amante esquiva y caprichosa que, aún negándose a concederme todos sus favores, me ha dado al menos algún buen amigo, varias tristezas y mucho gozo. Así que mañana podrá desaparecer el mundo y con él todos los versos en que los poetas la hemos ido persiguiendo pero, para mi, habrá sido suficiente pretenderla.

### ¿Cuál es su “musa”?

Nunca he tenido. Y aún a riesgo de parecer pedante, diría que la vida, o más exacto aún la forma en la que miro la vida. No creo en la inspiración sino en los ojos sorprendidos de quien mira el mundo. Sí, tal vez la única musa que de verdad reconozco es mi manera de mirar cuanto es y sucede a mi alrededor, ni mejor ni peor mirada que la de cualquiera. En mi caso: personal, comprometida, inquisitiva.

### ¿Cómo nace *Butaca de entresuelo*?

Como casi todos los libros, de una idea vaga y poco clara. Escribí hace bastante un poema a la mujer del peluquero, a la protagonista de la película de Patrice Leconte y poco después vi que otras películas “me llamaban” también. Poco a poco el libro fue creciendo. Muchas películas se quedaron sin poema porque no fui capaz de verlas reflejadas en el papel. Cuando quise darme cuenta había material para un libro. Como tantos de mi generación, crecí con la alegría semanal de los cines de barrio con dos películas en sesión continua, el bocadillo y hasta las pipas.

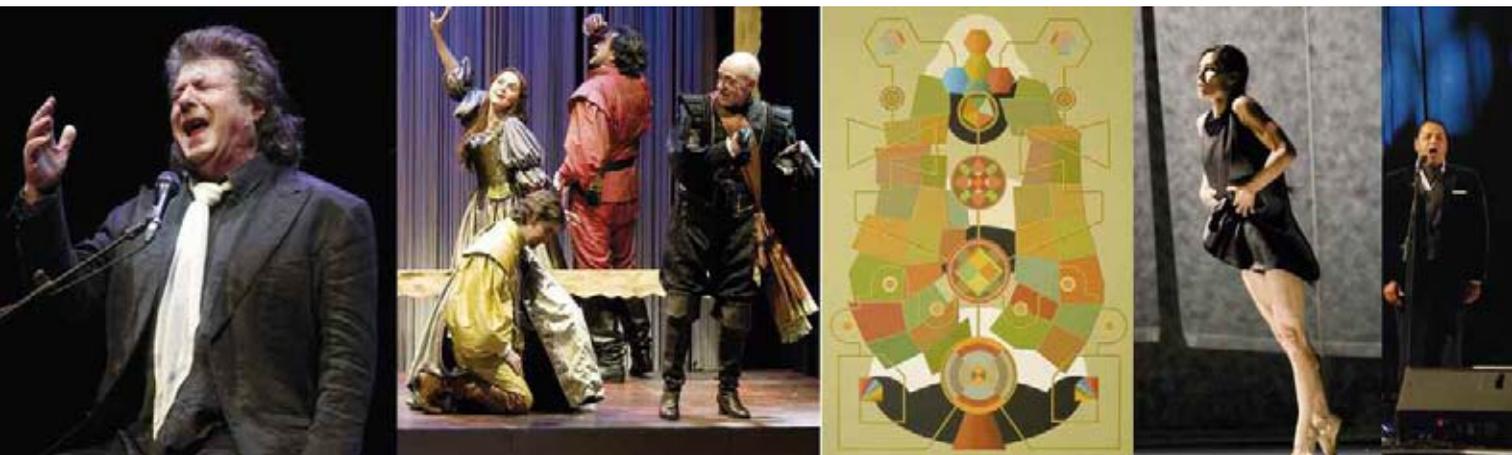
### ¿Por qué decide presentar este poemario al Premio Juan Van Halen?

Me enteré por casualidad, creo que en Internet. El libro estaba terminado y pensé que al ser de nueva creación no estaría contaminado (tristemente muchos premios lo están) Después de tantos libros, había decidido no presentarme a más premios y dejar esa opción para poetas más nuevos o jóvenes, pero la crisis económica ataca duro a los que vivimos de la cultura y unir al prestigio de un premio con buen jurado una dotación económica interesante acabó por decidirme. Hoy, me alegro de la decisión.

### ¿Qué supone haber sido uno de los ganadores?

La alegría del reconocimiento sin duda. Es difícil de expresar. Haberlo ganado ex aequo me alegra aún más porque expresa un grado de limpieza en el fallo. Conocía a algunos del jurado (eso es inevitable después de 38 años escribiendo y publicando) otros eran desconocidos para mí, y eso supone alegría con los colegas que ya conocen algo de tu obra y alegría porque unos desconocidos también la valoren. En definitiva, alegría. Unir mi nombre a Torrelodones en este tema me resulta especialmente grato.





## 2010 CONCLUYE, LA APUESTA

**T**ermina 2010, Año de la Cultura en Torrelodones. Este proyecto fue diseñado para asumir y renovar la apuesta por la cultura, como elemento inseparable en la vida cotidiana de este municipio. A la hora de mirar atrás, es necesario destacar esa labor del día a día que se lleva a cabo desde las escuelas municipales de Idiomas, de Música y Danza, de Artes Plásticas, de Flamenco o de Restauración.

Durante estos doce meses, se han realizado un total de 25 exposiciones de pintura, escultura o fotografía. También ha sido una ocasión de consolidación para la

Banda Sinfónica Municipal, nacida ahora hace cuatro años, una agrupación musical, que desde su creación ha destilado grandes dosis de solidaridad, disciplina, sacrificio y responsabilidad.

El Teatro Bulevar ha seguido levantando su telón cada semana, con las más variadas manifestaciones escénicas, con las mejores compañías teatrales, los conciertos más selectos o los espectáculos de danza de mayor prestigio. Sobre ese escenario se han ido dando cita monólogos íntimos, bailes exóticos, música culta, cante rasgado, teatro clásico y contemporáneo, música sinfónica... 25.000 espectadores han disfrutado de los más de 150 espectáculos ofrecidos en el Bulevar. En el Festival de Festivales, no debemos olvidar Arts Torrelodones Escena, Arts Torrelodones Folk y músicas del mundo, Arts Torrelodones Musicae, Sonolab Torrelodones Roland Festival, Torrelodones En Canta, Arts Torrelodones Anticua y Diez Días Danza. Junto a ellos,





## POR LA CULTURA CONTINÚA

dos grandes citas musicales internacionales, el Forum Internacional de Música y el Festival Flamenco. El primero de esos acontecimientos, universal en su concepto y exigente en su concepción, supone una continua búsqueda de la excelencia musical desde su más temprana manifestación, con su director, Fernando Puchol, y su equipo docente al frente de 120 alumnos de 20 nacionalidades distintas.

Del Festival Flamenco, no podemos ocultar la enorme tristeza por la pérdida del maestro granadino Enrique Morente, que ofreció su último espectáculo precisamente en esta cita como estrella destacada de un cartel de lujo, junto a Miguel Po-

veda y Fuensanta "La Moneta". Para siempre quedará en el recuerdo del público que tuvo la fortuna de asistir a esa última representación de *El barbero de Picasso* de quien fuera catedrático del Flamenco.

Si el Forum y el Festival Flamenco son proyectos de envergadura en el panorama cultural, no se puede decir menos de los certámenes de Pintura en Directo Rafael Botí y el de Pintura Contemporánea, pues con ellos, Torrelodones se ha convertido en auténtico escaparate nacional e internacional de las más novedosas tendencias pictóricas.

El Año de la Cultura concluye, pero la cultura continúa. Ahora es el momento de renovar las instalaciones, para dotar al municipio de una infraestructura cultural a la altura de las exigencias de los ciudadanos, con ese núcleo formado por la casa de Cultura, la casa Rosa, las renovadas Escuelas Vergara y la futura biblioteca museo Juan Van Halen.



# AVANZAN LAS OBRAS DE LA AVENIDA DE LA DEHESA



Las obras de remodelación de la Avenida de la Dehesa se iniciaron el pasado 14 de diciembre, con la puesta en marcha del plan especial para intentar paliar sus efectos en las horas punta de los centros educativos de la zona. El Plan contempla la disposición de aparcamientos disuasorios y un carril de rodadura en sentido Colonia-Pueblo, además del desvío del tráfico a través de las calles del Instituto y Federico del Cerro. Para llevarlo adelante, ha sido necesaria la coordinación de las distintas áreas municipales implicadas con la empresa concesionaria de los trabajos y con la entidad de la Comunidad de Madrid encargada de la inversión (ARPEGIO).

En las primeras jornadas, hasta las vacaciones escolares, apenas se han registrado problemas de tráfico, salvo en momentos muy puntuales y en los días de lluvia, que habitualmente son complicados para el tránsito de los vehículos aun en periodos en los que no se están realizando obras de ningún tipo.

Para que las medidas adoptadas sean realmente eficaces ha sido



vital la colaboración de padres y alumnos, que en su mayoría evitan el uso del vehículo optando por los estacionamientos disuasorios, o bien trasladándose a pie. De igual modo, es destacable la cooperación de las direcciones de los centros y los claustros de profesores, facilitando los canales de comunicación con las asociaciones de padres y aportando soluciones propias al periodo de obras.

Entre las iniciativas adoptadas destaca el establecimiento de dos turnos de trabajo cuando sea necesario, realizando en el segundo las tareas más complejas, mientras que en el turno de mañana se realizan aquellas otras que afectan menos al tráfico. El objetivo de la medida es intentar reducir a cuatro los meses de duración de la obra, cuyo plazo de ejecución previsto es de seis meses.

### ASÍ SERÁ LA REMODELACIÓN

La Avenida de la Dehesa es una de las principales arterias del municipio y soporta una gran carga circulatoria, por lo que su remodelación es una prioridad municipal.

El diseño del proyecto prevé la eliminación de 200 metros de mediana y la reducción del ancho



La comisión de seguimiento del impacto de las obras de la Avenida de la Dehesa sobre la zona afectada, presidida por el alcalde e integrada por todos los servicios municipales implicados en la actuación, se reúne periódicamente para analizar la situación y poner en marcha nuevas medidas que la mejoren. Así, se han detectado algunos problemas en el cruce de la calle Federico del Cerro con José Luis Llorente por la dificultad que los vehículos ahí estacionados ocasionan en el giro de los autobuses. Por ello, se ruega que no se estacione en ese punto. Cualquier modificación podrá ser consultada a través de la web municipal [www.ayto-torreledones.org](http://www.ayto-torreledones.org), en la que encontrarán información sobre el desarrollo de las obras. Gracias por su colaboración y disculpen las molestias.

de los carriles, que permitirá ensanchar la acera y crear aparcamientos en batería. Todos los árboles de las medianas será replantados en diferentes lugares del municipio. Además, se van a crear itinerarios especiales para transeúntes en la zona de los centros educativos mediante un área elevada de coexistencia entre las paradas de autobuses urbanos que, además, servirá de entrada tanto al polideportivo municipal como a los colegios, pero de manera separada.

De esta forma, la calle de servicio, de una única dirección, podrá adecuarse para el estacionamiento de autobuses y vehículos autorizados. Todo ello se completará con nuevos puntos de alumbrado público, reubicación de sumideros, una red de riego por goteo, así como nueva señalización y mobiliario urbano



**ESTAMOS TRABAJANDO**

**PARA MEJORAR**

**TORRELODONES**

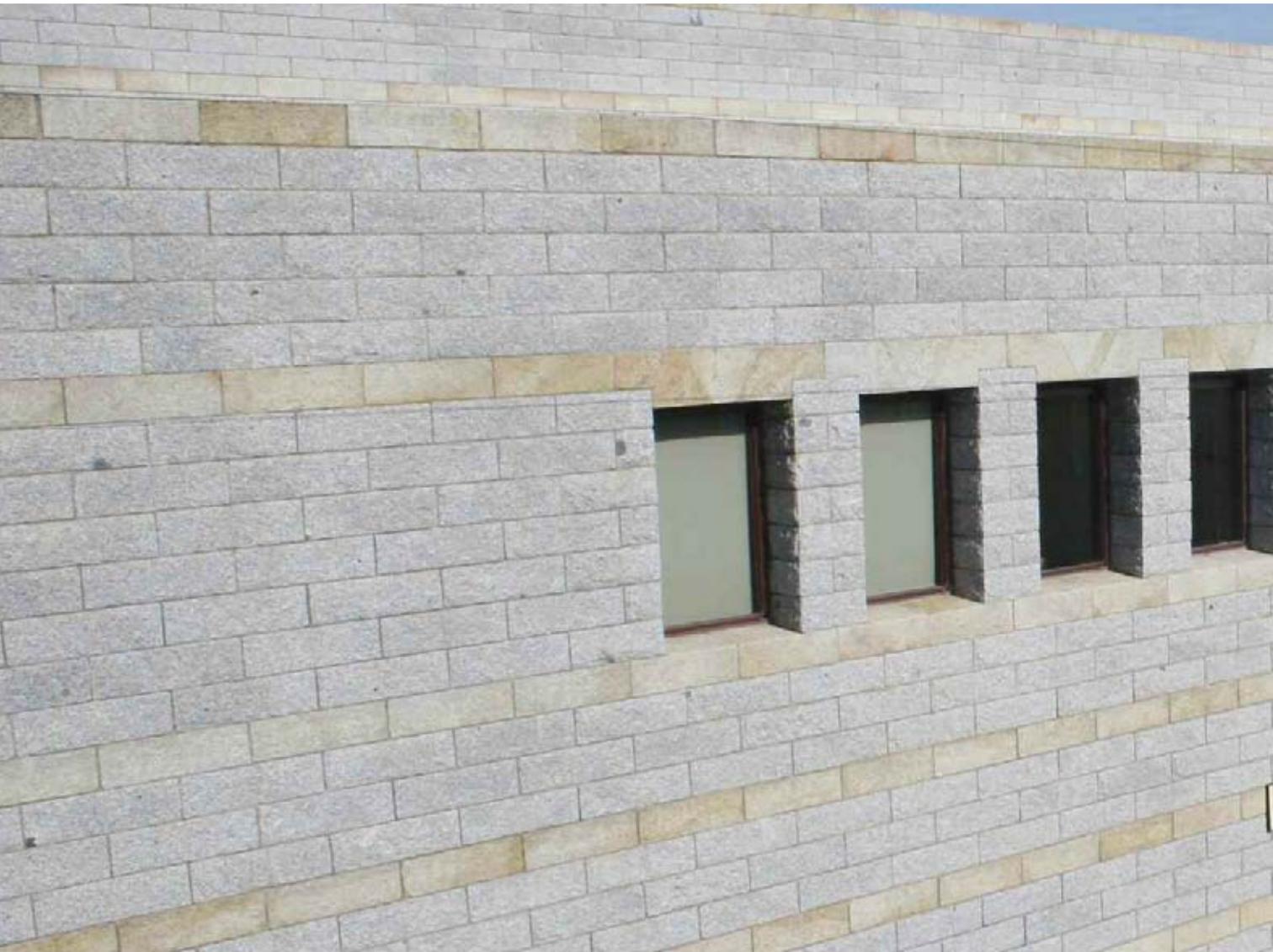
**DISCULPEN LAS MOLESTIAS**





Ayuntamiento  
de  
Torrelodones

**GRACIAS POR TU  
COLABORACIÓN**



PLAN PRISMA

## YA HAN COMENZADO LAS OBRAS DE LA CASA DE CULTURA

Los trabajos de remodelación de la Casa de Cultura, que comenzaron a finales de diciembre, se prolongarán durante ocho meses. La inversión es de 999.286,98 euros, que serán financiados por la Comunidad de Madrid a través del Plan PRISMA.



**E**l edificio de la Casa de Cultura tiene más de 25 años de antigüedad y sus instalaciones se habían quedado desfasadas respecto a las necesidades de uso actual y a la normativa del Código Técnico de Edificación. Por ello, el Ayuntamiento decidió incluirla en los proyectos del Plan PRISMA. Los trabajos que se están realizando permitirán mejorar las condiciones de la actividad cultural y también convertirla en un sector productivo para impulsar la economía local.

### ASÍ SERÁ

La reforma integral del edificio permitirá una mayor funcionalidad de las instalaciones, así como la mejora de la accesibilidad y la seguridad. Además de renovarse el saneamiento, la climatización, la electricidad, la iluminación y las telecomunicaciones, que harán de la

Casa de Cultura un edificio moderno, se redistribuirá el espacio. Así, se reacondicionarán las aulas, los aseos, los vestuarios de danza y se ampliará la sala de exposiciones, que contará con mayor luz natural. En la primera planta se creará una zona de salas polivalentes moduladas para las clases de música y danza.

Por otro lado, ya han finalizado las obras del skate park de Prado grande (87.933,50 euros) y los dos campos de minifútbol (230.728,22 euros), dos proyectos financiados también a través del Plan PRISMA.



### SKATE PARK

Esta nueva infraestructura cuenta con una superficie de casi dos mil metros cuadrados con plataformas elevadas, rampas con pendientes de hasta el 20 por ciento, una banqueta lateral de 38 cm de alto, planos inclinados laterales ... para la práctica del skate. Además se ha realizado una nueva red de saneamiento, se han incorporado nuevos puntos de luz y se ha instalado mobiliario urbano.



### CAMPOS DE MINIFÚTBOL

La oferta deportiva del municipio se ampliará gracias a los dos nuevos campos de minifútbol, convertibles en uno de fútbol 7. Además, este proyecto ha permitido también una nueva zona de aparcamiento en Torreforum

PROYECTOS DEL PLAN E

ASÍ ESTÁN LAS OBRAS DE LA FUTURA SEDE DE LA ESCUELA MUNICIPAL DE IDIOMAS



Los trabajos de remodelación de las antiguas Escuelas Vergara, futura sede de la Escuela Municipal de Idiomas, se encuentran muy avanzados. Se está actuando sobre una superficie construida de 625m<sup>2</sup> distribuidos en dos plantas. Contará con una recepción, dos despachos para tutorías y once aulas para dieciocho alumnos cada una, aseos para personas con movilidad reducida, un ascensor y nuevos accesos. Además, se acometerá la adecuación integral de las instalaciones de electricidad, iluminación, fontanería, calefacción (solar térmica), protección de incendios y telecomunicaciones. La inversión es de más de 250.000 euros.

**ALUMBRADO PÚBLICO**

Por otro lado, continúan los trabajos de adecuación del alumbrado público en las urbanización Monte I y II. Se instalarán 184 luminarias, que sustituyen a los 179 puntos de luz actuales, de alto rendimiento, lo que supone un ahorro del 30 por ciento. De esta manera se mejora la eficiencia y se reduce la contaminación lumínica al disminuir la emisión de gases de efecto invernadero. La inversión es de más de 700.000 euros.





## MEJORA DE VIALES PÚBLICOS

El Ayuntamiento realiza un trabajo constante de renovación y mejora de acerado público en las diferentes zonas del municipio. En las últimas semanas, los trabajos se han realizado en el entorno del Parque JH, como en la calle Emilia Alarcos.



## CEMENTERIO Y TANATORIO

Continúan avanzando los trabajos de ampliación del cementerio municipal, que ha permitido aumentar el número de nichos, hasta ahora agotados, y se incrementarán en casi un 30 por ciento las unidades de enterramiento. También se crearán 47 nuevas plazas de estacionamiento y se eliminarán las barreras arquitectónicas. Además, el proyecto contempla la ampliación del tanatorio con dos nuevas salas, así como diversos espacios para mejorar los servicios propios del tanatorio



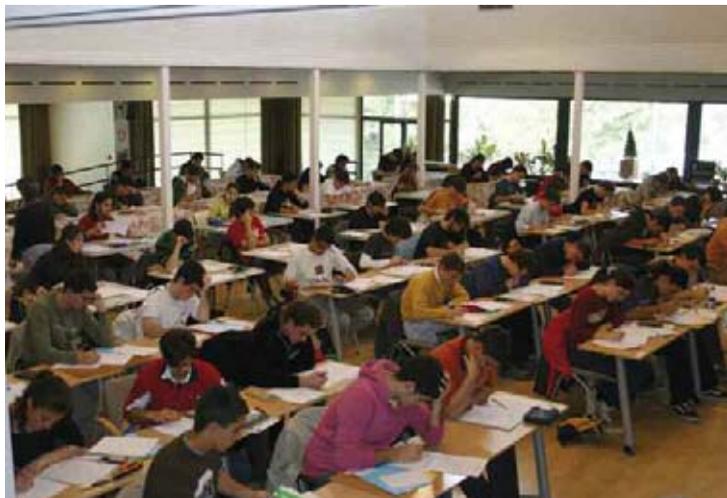
## CAMPAÑA DE PODA PARA CUIDAR EL ARBOLADO

Un año más a finales del mes de octubre dio inicio la campaña de poda, que se prolongará hasta finales de marzo. Su objetivo es, una vez realizadas las comprobaciones oportunas sobre el estado fitosanitario del arbolado, actuar sobre aquellos ejemplares secos o afectados de forma importante por

podriciones y que suponen un peligro tanto para las personas como los bienes. De esta manera se contribuye activamente al buen estado de conservación del arbolado

Hasta la fecha las actuaciones se han llevado a cabo en distintas vías públicas de los cascos urbanos, tanto del Pueblo como de la Colonia, como por ejemplo la Avenida de Torrelodones y las calles Carretera de Galapagar, Carlos Picabea, Nuestra Señora del Carmen y Plaza de la Constitución. En las próximas semanas esta campaña se desarrollará en distintas vías públicas tales como Javier García de Leániz, Agapito Martínez, Pintor Botí, Teodoro Domingo...

## CLASIFICADOS PARA UNA OLIMPIADA



Continúan los éxitos de los alumnos de la Escuela de Pensamiento Matemático Miguel Guzmán de Torrelodones. Seis de ellos han logrado clasificarse en la fase cero de la XLVII Olimpiada Matemática, a la que se presentaron 285 aspirantes de toda la Comunidad de Madrid el pasado 26 de noviembre. Enhorabuena a Aitor Alonso, Paula Sardinero, Víctor García, Izar Alonso, Leonardo David Silva y Anaïs Querol.



## NUEVO REGISTRADOR DE LA PROPIEDAD

El pasado mes de noviembre tomó posesión el nuevo registrador de la propiedad de Torrelodones, Enrique Amerigo Alonso. Desde hace ya algunos años nuestro pueblo disfruta de este servicio público cuyas oficinas se encuentran en la calle Cudillero 57-59, siendo su teléfono 91 859 35 88 y su horario de atención al público de lunes a viernes, de 8:00 a 13:00 h y de 15:00 a 17:00 h. Los sábados de 8:00 a 13:00 h.



# TORRELODONES, UN MUNICIPIO QUE AMA EL DEPORTE

La población de Torrelodones está formada por personas que, en su gran mayoría, practican distintos tipos de deporte. La media de edad de los ciudadanos es baja y eso motiva un elevado uso de las instalaciones deportivas municipales. Para estar a la altura de esa fuerte demanda es imprescindible una renovación constante de los equipamientos existentes, así como la puesta en marcha de otros nuevos. En los últimos siete años, han sido muchas las iniciativas desarrolladas en este sentido.

## POLIDEPORTIVO Y PISCINA

Si hay unas dependencias en constante renovación, éstas son las del Polideportivo Municipal. Su antigüedad hace necesaria una continua actualización. En los últimos años, se ha repuesto el pavimento del pabellón grande y de las pistas de tenis y pádel, se ha dotado de nuevos equipamientos la sala de musculación, se ha mejorado el acceso al pabellón pequeño e instalado un nuevo cerramiento en las pistas de pádel y frontón, se han habilitado dos nuevas saunas y nuevos vestuarios in-

fantiles en la piscina, además de mejorar los de adultos y reformar la instalación eléctrica.

Mención aparte merece la profunda remodelación de la piscina cubierta, con una inversión de más de un millón de euros para adaptarla a las necesidades de sus 1.800 usuarios semanales. Uno de los aspectos más novedosos de la rehabilitación fue la implantación de un sistema de energía solar para calentar el agua que ha procurado un ahorro en gasóleo del 75%. Además de la impermeabilización de la cubierta, se instaló un nuevo sistema de climatización y deshumidificación, se sustituyó la carpintería exterior de acero por aluminio, se eliminaron las barreras arquitectónicas y se impermeabilizó el vaso infantil. Asimismo, se renovaron las canalizaciones y las demás infraestructuras internas, se reformaron las duchas y los vestuarios, así como los sistemas de ventilación y presión.

## FÚTBOL Y MINIFÚTBOL

El Campo de Fútbol Municipal Julián Ariza cuenta desde 2007 con unas instalaciones renovadas y ampliadas: graderío para 800 localidades -600 de ellos bajo cubierta- nuevos vestuarios, aula de formación técnica, cafetería y nuevo cerramiento de seguridad y acceso especial para vehículos de emergencia. Todo ello supuso una inversión municipal de más de un millón de euros.

El área deportiva de Torreforum también ha sido objeto de importantes remodelaciones. A la adaptación de los accesos a la piscina de verano a las personas con movilidad reducida, se suma la creación de un primer campo de minifútbol de césped artificial, que se inauguró en





2006, y otros dos más, convertibles en un campo de fútbol 7, cuyas obras acaban de concluir. Las instalaciones se completan con vestuarios, almacén, graderío e iluminación. El Mini cuenta con casi 40 años de historia en Torreldones y hoy moviliza más de medio millar de jugadores en cada campeonato.

## AL AIRE LIBRE

También acaba de concluir la construcción de un equipamiento ampliamente demandadas por los más jóvenes. El parque de Pradogrande ya cuenta con un skate park que ocupa más de 1.500 metros cuadrados de instalaciones. Plataformas elevadas, rampas y planos inclinados forman esta infraestructura completada con zonas ajardinadas, iluminación y mobiliario urbano.

Dos nuevas pistas polideportivas han venido a satisfacer la demanda de este tipo de instalaciones en La Colonia y Los Peñascales desde 2006. La de Pradogrande sustituye a la que existía anteriormente, que por su antigüedad no presentaba las condiciones apropiadas para la práctica del deporte. La cancha, accesible a todo tipo de usuarios, dispone de iluminación artificial y un cerramiento perimetral. La pista permite la práctica del baloncesto y del voleibol. La de Los Peñascales, de similares características, fue de nueva construcción.

## INICIADO EL PROYECTO DE PÁDEL

En el futuro, otros proyectos de instalaciones deportivas podrán convertirse en realidad. Uno de ellos, ya ha iniciado ese camino. Se trata de un Centro de Pádel ubicado entre la calle Ricardo León y la Avenida de Torreldones, frente a Torreforum. Se trata de una parcela municipal de 4.000 metros cuadrados, en la que se construirán seis pistas de pádel, un pequeño edificio de dos plantas con aseos, vestuarios y cafetería y dos aparcamientos, uno interior y otro exterior, que sumarían 53 plazas de aparcamiento. Asimismo, el centro estaría adaptado a personas con movilidad reducida. El pádel es, después del golf, el deporte que mayor número de licencias federativas posee en nuestro municipio.

## RÉGIMEN ECONÓMICO

### Mancomunidad de Servicios Sociales, THAM

BOCM nº 283, 26 noviembre de 2010  
Aprobado inicialmente por la Junta de la Mancomunidad en sesión celebrada el día 19 de noviembre de 2010 el presupuesto general de la Mancomunidad de Servicios Sociales para el ejercicio 2011, junto con las bases de ejecución presupuestaria y plantilla de personal, se anuncia que estará de manifiesto al público en la Secretaría de la Mancomunidad.

### BOCM nº 297, 13 diciembre de 2010

La Junta de la Mancomunidad, en sesión ordinaria celebrada el día 19 de noviembre de 2010, ha adoptado acuerdo de aprobación provisional de la modificación y ordenación concreta de la tasa por prestación del servicio de ayuda y asistencia a domicilio en la modalidad de auxiliar de hogar (SAD) para el ejercicio 2011.

### Ayuntamiento de Torrelodones

#### BOCM nº 292, 7 diciembre de 2010

En la Intervención de este Ayuntamiento y conforme a lo dispuesto en la legislación vigente se encuentra expuesto al público, a efecto de reclamación, el presupuesto general del Ayuntamiento para el ejercicio 2011, en su estado de ingresos y gastos, aprobado inicialmente por el Pleno con fecha 2 de diciembre de 2010.

## CONTRATACIÓN

### Ayuntamiento de Torrelodones

BOCM nº 286, 30 noviembre de 2010  
Con fecha 12 de noviembre de 2010 fueron aprobados por acuerdo del Pleno del Ayuntamiento los pliegos de cláusulas administrativas particulares que han de regir el procedimiento abierto para adjudicar la gestión de la instalación deportiva municipal piscina cubierta, piscinas descubiertas, sala de musculación y cafetería del polideportivo municipal de Torrelodones.

## OTROS ANUNCIOS

### Ayuntamiento de Torrelodones

#### BOCM nº 297, 13 diciembre de 2010

Habiendo intentado practicar, sin resultado positivo, la notificación individual en la forma prevista en el artículo 59, de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones y del Procedimiento Administrado Común, se hace público, de conformidad con lo previsto en el apartado 5 del mismo artículo y en el artículo 61 del citado texto legal, lo siguiente: Por el señor alcalde se ha dictado la siguiente resolución de incoación de expedientes sancionadores por presunta infracción del artículo 24 del título VII de la ordenanza relativa al medio ambiente para el municipio de Torrelodones, que regula la protección de los espacios libres, para determinar la responsabilidad y sanción que corresponda.

## JUNTA DE GOBIERNO

La Junta de Gobierno del Ayuntamiento de Torrelodones ha aprobado en sus últimas sesiones varios asuntos, entre ellos:

▲ Proyecto de reparcelación voluntaria de la Plaza del Caño: Aprobación definitiva.

▲ Solicitud formulada por UTE NACOBAS-PYBER sobre ampliación de plazo de la obra "Adecuación de alumbrado público en las urbanizaciones Monte I y II.

Con el objetivo de incluir el mayor número posible de consultas, solicitamos que, para participar en esta sección, los escritos sean lo más conciso posible planteando preguntas concretas sobre temas de interés general.

▲ **Alumbrado Berzosilla.** Solicito información sobre el ansiado día en que, por fin, luzcan las farolas instaladas en La Berzosilla. El objetivo de las farolas es iluminar la urbanización, de modo que de poco sirve que estén instaladas si no se conectan a la red eléctrica, ¿no les parece?

Vicente Valverde

**Respuesta.** Estimado vecino, agradecemos su colaboración. Efectivamente la obra ha finalizado. Como usted, sin duda sabrá, se trata de una inversión con cargo al Plan PRISMA, por lo que debe ser la entidad que gestiona estos proyectos, ARPEGIO, la que proceda a la recepción, paso previo indispensable para solicitar el enganche a la acometida. Por parte del Ayuntamiento está iniciado el expediente, y en el momento en que ARPEGIO oficialice la recepción procederemos a solicitar a la compañía eléctrica el suministro correspondiente.

▲ **Alumbrado Los Robles.** Quería pedirles que pusieran solución al control de tiempo de encendido del alumbrado público de Los Robles. Actualmente, se enciende muy tarde y se apaga por la mañana cuando aún sigue siendo de noche.

Fernando Gil

**Respuesta.** Estimado vecino, el criterio de horarios de encendido y apagado del alumbrado público varía con los cambios horarios, intentando ajustarlo al máximo posible para compatibilizar dos objetivos esenciales: La visibilidad de vehícu-



los y peatones y la máxima eficiencia energética. No obstante, le informamos de que se está revisando la instalación que nos señala. Gracias por su interés en mejorar las infraestructuras públicas.

▲ **Estacionamiento.** Hola, quería presentar una denuncia acerca de lo que hacen algunos conductores a diario en la calle José María Moreno 18-24, esquina con calle Mar Rojo, principalmente la imprudencia de aparcar a mano izquierda en un calle que va en sentido contrario. Así, no sólo interrumpen el paso de los coches que circulan en esa calle, sino también reduciendo la visibilidad a la izquierda.

Creo que se deben hacer dos cosas: Poner un espejo y poner unos postes que impidan aparcar en esa esquina.

Juan José Fernández

**Respuesta.** Estimado vecino, agradecemos su denuncia pública de la que nos hacemos eco y le informamos de que su propuesta está siendo objeto de estudio por parte de la Concejalía de Seguridad.

# MANUEL GONZÁLEZ SIMÓN, OCHO AÑOS Y YA CAMPEÓN



A pesar de su corta edad, en 2010 ha logrado proclamarse Campeón de la Comunidad de Madrid de Minimotos en la categoría Alevín. Su afición por las dos ruedas se veía venir. Ya con dos años, nos cuenta su padre Ángel, montaba en bicicleta sin ruedines sin caerse. La afición le viene por todas partes: su abuelo, su padre y su madre.

Con orgullo Ángel, quien durante unos años participó en competiciones, nos cuenta que “desde que nació nos acompañaba a las carreras y estaba en los boxes conmigo. Se veía que lo suyo eran las motos. Con dos años siempre estaba pendiente de las carreras, se montaba en las motos, las decoraba con pegatinas, se ponía el casco y los guantes...”.

Con tres años y medio ya hacía sus pinitos. “La primera moto que monté era una china, pequeñita, con motor de dos caballos, sin marchas. No iba rápida y no subía las cuestas. La siguiente fue otra china, pero un poco más rápida y grande, de gasolina”, cuenta Manuel.

Con cuatro años ya entrenaba casi todos los fines de semana y con cinco disputó su primera carrera: “fue en Móstoles, en el circuito La Princesa, con una Polini y quedé tercero”. A partir de este momento se podría decir que su carrera ha sido vertiginosa. Con seis años se federó, compitiendo en los campeonatos de Madrid, Navarra, Cataluña, Andalucía... En ese primer año de competición queda quinto en el campeonato de Valencia, cuarto en el de Madrid y primero en el de Navarra. El año pasado, en su segunda temporada, se proclamó campeón de la Comunidad de Madrid.

Estudia 3º de Primaria en El Encinar y, además de obtener muy buenas notas, también acude a clases de guitarra y tenis, porque para sus padres, los estudios son lo primero: “Todo exige esfuerzo, tanto los estudios como para las motos, pero los estudios son los primero, si suspende no hay moto”.



## JUSTO NIETO ANTÓN, PREMIO LODÓN DE ORO A LA TRAYECTORIA EMPRESARIAL

**J**usto Nieto nació en Ayllón, Segovia. Hijo de Donatila y Justo, fue el menor de cinco hermanos. A los 14 años, empezó su trayectoria laboral junto a tres de sus hermanos, Teodoro, Pepita y Ángel, en un pequeño bar, en cuya cocina dormía, bajo un cuadro de luz que se transformaba en pesadilla los días de tormenta.

El Recreo Castellano se llamaba aquel bar de Carabanchel Bajo, que los cuatro hermanos se quedaron en traspaso, años después, con el dinero resultante de la venta unas tierras de labranza a las que, de pequeño, Justo llevaba la comida a su padre a lomos de una mula.

Después de ese local vino otro, con mostradores de mármol, paredes de madera y cafetera de acero inoxidable. Lo que se dice un establecimiento moderno. Y más tarde otro, en el Madrid de los Austrias. Era un antiguo almacén de fruta en la Cava de San Miguel a la vuelta del Arco de Cuchilleros, que se transformó en un mesón cuya especialidad era una vieja receta de champiñón a la plancha con especias y picadillo. Así nació, en 1962, el Mesón del Champiñón.

La expansión de los negocios de hostelería continuaron con la cafetería Hiroshima, en Bravo Murillo, y los salones de bodas Hiroshima en las calles Jerónima Llorente y López de Hoyos.

Los atascos, el trabajo y el estrés de la capital hicieron a Justo ir en busca de aquel pueblo por el que pasaba cuando hacía el servicio militar en Hoyo, Torreldones. Es entonces, en 1979, cuando recién casado con María Jesús Santos decidió instalarse en un pueblo donde desarrollaría tres de sus

grandes aficiones: el tenis, el mus y montar a caballo. Justo consiguió reunir en una sola cuadra cinco espectaculares caballos negros de pura raza española que serían la mejor publicidad para la figura de un hombre que, a pesar de estar subido a caballo, no paraba de pensar en los negocios. En 1985, inauguró otro mesón más en aquella calle donde tanto champiñón había vendido: El Rincón de la Cava.

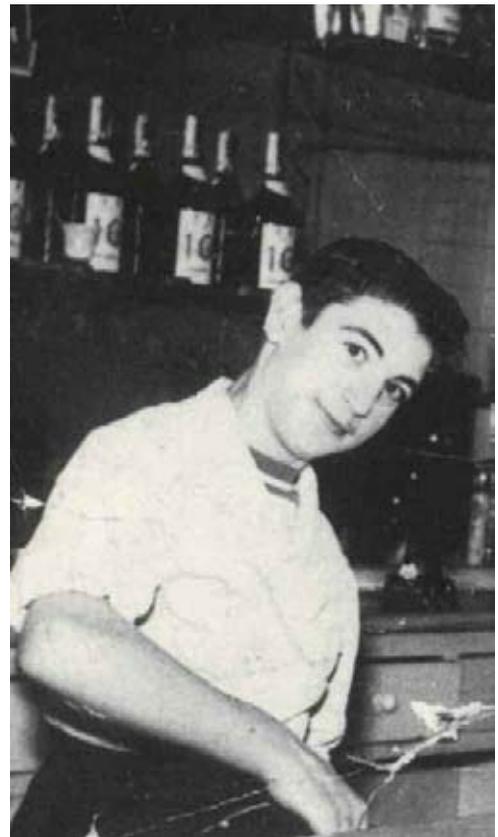
Su maestro de rejoneo fue Manuel Vi-drié. Justo compartió cartel en numerosos festivales con figuras como "Antoñete", y varios años más tarde, a puerta cerrada, con maestros, en aquel entonces aprendices, como José Tomás o "El Juli".

Posiblemente, los mejores proyectos de su vida han sido sus tres hijos: Samuel, Javier y Alberto. En Torrelodones, se inició en el mundo de la construcción con una promoción de adosados en Los Robles. La crisis del 92 le obligó a luchar duramente. A ello, se unió una dura caída a caballo, pero Justo volvió a ponerse en pie e inauguró en 1996 un nuevo negocio de hostelería que hoy todos conocemos: el restaurante La Entrada. En este emblema de la gastronomía de Torrelodones, Justo sufriría otro duro golpe. En agosto de 2005, un incendio ocasionado por una avería eléctrica acabó con muchas de las ilusiones de la familia. Ante la situación, Justo decidió tirar adelante y dar un ejemplo más de superación. Inició las obras de reconstrucción en enero de 2006 para inaugurar, sorprendentemente, en mayo de ese mismo año el nuevo restaurante La Entrada.

Estos 50 años dedicados a la hostelería, se han caracterizado, además, por la fi-

delidad del personal. El mejor ejemplo es la entrega del marido de Pepita, Onésimo, que dedicó largos años de su vida, hasta su jubilación, a los mesones de la Cava de San Miguel; o los hermanos Calvo, Manolo y Santiago con casi 40 años en la empresa.

A pesar de haber cumplido recientemente 64 años, este joven emprendedor sigue apostando por crear puestos de trabajo y establecimientos para disfrute del público y nuevos proyectos bullen en su mente. Con este bagaje, no es extraño que la Asociación Empresarial de Torrelodones le galardonara con el Premio Lodón de Oro a la Trayectoria Empresarial, que le fue entregado el pasado 14 de diciembre.



Justo Nieto cuando tenía 14 años

## ROPA QUE NO VAYAS A USAR...

Será el próximo mes de febrero cuando se cumplan 14 años del primer convenio que el Ayuntamiento de Torrelodones suscribió con la asociación Humana. En aquel momento esta ONG instaló en las calles de Torrelodones 20 contenedores para la recogida selectiva de ropa, que hoy ya forman parte de nuestro paisaje urbano.



Desde aquella fecha estos contenedores han acoopiado un total de 475.054 kilos de ropa de los que 73.398 corresponden a 2009. Esta última cantidad supone una media por habitante de 3,37, cifra que supera la de municipios tales como Alcobendas, La Rozas o Tres Cantos.

Humana Fundación Pueblo a Pueblo es una ONG que realiza proyectos de cooperación al desarrollo poniendo especial énfasis en aquellas iniciativas que supongan la participación y actuación de personas en el cambio de la realidad a través de su organización, capacitación en los ámbitos de la salud, educación, formación profesional agua

y saneamiento. Estos proyectos se llevan a cabo en países como Mozambique, Namibia, Angola, Belice, Ecuador...

La ropa usada depositada en los contenedores tiene dos destinos, bien se envía a las plantas de clasificación que Humana posee o bien se vende a empresas de reciclaje textil. Cada kilo de ropa recogido supone 5 céntimos de euro que son invertidos en proyectos de desarrollo, lo que quiere decir que los vecinos de Torrelodones, con sus 475.054 kilos han aportado 23.753 euros

### Y, ADEMÁS, CUIDAS TU ENTORNO

Pero además de este evidente provecho económico el reciclaje de ropa contribuye a la protección del medio ambiente. Según un estudio de la Technical University in Copenhagen, por cada kilo de ropa recogida dejan de emitirse 3,6 kilos de CO<sub>2</sub>, y no se emplean 0,6 kilos de fertilizante, 0,3 kilos de pesticida y 6.000 litros de agua.

De ahí que si en Torrelodones se han reciclado, desde el año 2000 hasta el 31 de diciembre de 2009, 475.054 kilos de textil, ello supone que tal iniciativa ha logrado evitar que se emitan a la atmósfera 1.710.194 kg de CO<sub>2</sub>, y que no hayan sido necesarios utilizar 285.032 los kg de fertilizante, 142.516 kg de pesticidas y 2.850.324.000 litros de agua.

AYUDANOS A RECICLAR

# Punto Limpio

Ayúdanos a reciclar



Ayuntamiento  
de  
Torrelodones

CONCEJALÍA DELEGADA DE MEDIO AMBIENTE

- ▶ **Horario Punto Limpio:**  
**Martes a sábado:** de 10:00 a 18:00 h (sin interrupción)  
**Domingos:** de 10:00 a 14:00 h  
**Lunes y festivos:** CERRADO

## ▶ PUNTO LIMPIO MÓVIL

Horario: de 8:00 a 13:00 h

### PEÑASCALES

1<sup>er</sup> MARTES DE MES

Av. del Lago esquina Av. del Monte

### COLONIA

3<sup>er</sup> MARTES DE MES

C/ Doctor Mingo Alsina

### LOS BOMBEROS

2<sup>o</sup> MARTES DE MES

C/ Herrén de Madrid

### PUEBLO

4<sup>o</sup> MARTES DE MES

Av. de la Dehesa (Parcela Municipal)

# SEPARA EN ORIGEN

UTILIZA LOS CONTENEDORES ADECUADOS



Mi vida no termina aquí.  
Esto es un **Punto**  
y seguido...



Orgánica



Envases



Papel



Vidrio

## CONOCE LOS JARDINES IMPRESIONISTAS

La próxima salida cultural será una visita a la exposición "Jardines impresionistas", de la Fundación Caja Madrid, que se realizará el 19 de enero, con una visita a la exposición.

La exposición Jardines Impresionistas traza el desarrollo de la pintura impresionista de jardines incluyendo, no sólo obras de todas las grandes figuras del Impresionismo, sino también de sus precursores, entre ellos Delacroix, Corot o Courbet, así



como artistas posteriores como Klimt o Sargent.

Las inscripciones para esta salida podrán realizarse en el Centro Municipal de Servicios Sociales a partir del 10 de enero.

## ESCUELA DE FAMILIA: PRIMARIA



El próximo jueves 27 de enero comenzará el módulo dedicado a la etapa de educación Primaria (6 a 12 años) de la Escuela de Familia. Este módulo se realizará en sesiones semanales que se prolongarán hasta el martes 10 de marzo.

A lo largo de 6 sesiones se abordará cuáles son las principales etapas en el desarrollo de nuestros hijos y su influencia sobre la convivencia familiar, qué necesitamos conocer los padres sobre la vida afectiva en la familia, cuáles son las estrategias básicas para la mejora de la comunicación en la familia, qué debemos saber sobre la utilización de las nuevas tecnologías o cómo actuar ante posibles consumos de drogas de los hijos, entre otros aspectos.

Para facilitar la asistencia de los interesados se habilitará un servicio de cuidados infantiles en caso de que haya familias interesadas en el mismo, previa solicitud del mismo en el momento de hacer la inscripción.

## ENTREGA DE PREMIOS DEL CAMPEONATO DE OTOÑO



En el Centro de Servicios Sociales, y coincidiendo con el inicio de las fiestas navideñas, tuvo lugar la entrega de premios de los Campeonatos de Juegos de Mesa Otoño 2010, acto al que acudió el Alcalde de Torrelodones, Carlos Galbeño, y en el que actuó como maestro de ceremonias Rafael Muñoz Leyva.

Antes de iniciarse la entrega de los galardones se guardó un emotivo minuto de silencio por el fallecimiento de Juan Delgado de la Torre, uno de los premiados.

En esta ocasión cinco fueron las competiciones que se llevaron a cabo: mus, tute, dominó, canasta y ajedrez. Una vez finalizada la entrega de premios intervino el presidente de los mayores, Rafael Muñoz, quien hizo entrega al alcalde de una placa como muestra de agradecimiento por su "constante interés y desvelo" a favor de este colectivo. Seguidamente actuó la Agrupación Coral Torrecanto, interpretando una serie de villancicos populares.

### Campeonato de Mus

- 1º Venancio Martín y Celso Sierra
- 2º Antonio Cubero y Ramón Estévez
- 3º Joaquín Villalba y Jesús Buitrago

### Campeonato de Tute

- 1º Juan Delgado y Florentín Sánchez
- 2º Jesús Mancebo y Petra Mancebo
- 3º Antonio Cubero y Ramón Estévez

### Campeonato de Dominó

- 1º Julio Arribas de Inés y José María Reclusa
- 2º Juan Delgado y Florentín Sánchez
- 3º Epifanio Martín y Dolores Gaviño

### Campeonato de Canasta

- 1º Inmaculada Latorre y Rafael Muñoz
- 2º Joaquín Villalba y Jesús Buitrago

### Campeonato de Ajedrez

- 1º José Luis Alonso
- 2º Cristóbal Andrés Figueroa

# ANTES DE CRUZAR, MIRAR

Resulta innegable la importancia de la educación vial, especialmente entre los más jóvenes, puesto que, a pesar de su edad, ya son pasajeros y peatones y, en pocos años, serán conductores. Para reforzar su formación en este aspecto, Torrelodones cuenta con un Centro de Educación Vial.

Su objetivo es “educar a los niños desde pequeños para que interioricen su comportamiento en la vía pública”, nos comenta Matilde Andrados, Policía Local responsable de este servicio. Pero esta labor no tiene límite de edad pues puede, y debe, impartirse no sólo a los más pequeños sino también a los más mayores. Pero, en este momento donde hace más hincapié es en los alumnos de Educación Infantil, entre cinco y doce años.

“Es un programa cuyo proyecto incluye todos los colegios, tanto públicos como concertados, que así lo deseen”. Para ello, Matilde se desplaza al propio centro, donde imparte una serie de temas durante todo el curso, a modo de asignatura, intentando que las clases sean dinámicas. De hecho, aprovecha las distintas campañas publicitarias que desarrolla la DGT por televisión para incidir en los temas o bien, cuando en matemáticas estudian geometría aplicar





esos conocimientos a las señales de tráfico.

Además, hay clases prácticas en la propia vía pública. "Salimos a la calle y estudiamos in situ los pasos de peatones, se les enseña cómo cruzarlos, cómo interpretarlas señales... Se les explica el por qué de los pitidos de los semáforos, los rebajes de las aceras..."

Pero además, desde el pasado mes de julio, "disponemos también de un circuito de Educación Vial en el que desarrollamos una clase práctica y lúdica en la que los alumnos disponen de una representación de la propia vía pública con sus rotondas, cruces, ceda el paso, stop..."

Las señales de tráfico se pueden mover y, como ya las han estudiado en el aula, son ellos quienes las colocan donde deben situarse, al igual que los pasos de peatones, pues son como alfom-

bras. Además el circuito dispone de ocho cars a pedales. "Hay un reparto de papeles, unos actúan como peatones y otros como conductores".

Uno de los primeros en inaugurar este circuito ha sido un grupo de jóvenes, minusválidos psíquicos, de la asociación CITO. "Para ellos se organizó una actividad extraordinaria un sábado por la mañana y ha resultado una experiencia maravillosa. Antes de montar en los coches se les explicaron las señales y ellos mismos las colocaron y luego realizaron las prácticas, tanto como conductores como peatones, rotando. Acudieron 10 niños de entre 15 y 25 años con sus monitores, que también montaron en los cars. Disfrutaron muchísimo. Son niños muy agradecidos y cariñosos y disfrutaron de cualquier actividad, se portaron muy bien, muy disciplinados, y disfrutaron muchísimo. De hecho la actividad iba a durar dos horas y se prolongó durante toda la mañana".

Pero para que toda esta información sea interiorizada hay que ser constantes, incidiendo año tras año en ella. Sin embargo, poco a poco se van viendo sus frutos. "Hay padres me comentan que sus hijos no les dejan arrancar el coche hasta que todos se han puesto el cinturón o les recriminan si aparcan en lugares indebidos o no respetan las señales".



#### CONCURSANTES

Podrán participar en esta convocatoria empadronados, residentes o estudiantes en Torrelorones, Boadilla del Monte, Collado Villalba, Colmenarejo, Galapagar, Las Rozas, Villanueva del Pardillo y Villaviciosa de Odón.

Se podrán presentar de manera individual o colectiva en sus respectivos municipios. Los participantes deberán tener entre 16 y 35 años.

#### TÉCNICA Y FORMATO

Se admiten trabajos de fotografía, pintura, dibujo, técnica de estampación y escultura. Las obras no deberán superar, por el lado mayor, la medida de 1,10 cm ni el peso de 20 kilos (incluido marco, soporte o peana y embalaje). Las obras que no se atengan a este formato resultarán excluidas. En ningún caso se admitirán obras cuyo soporte suponga peligro para su almacenamiento, o montadas con materiales que puedan dañar su integridad.

Cada participante podrá concurrir con un máximo de tres obras.

#### PRESENTACIÓN

El participante debe cumplimentar una hoja de inscripción, a la cual adjuntará fotocopia del DNI y currículum artístico. Indicará título, dimensiones (incluido el peso, en el caso de la escultura), técnica y año de realización. Se indicará el valor de la obra, que en ningún caso superará los 300 euros. Todas las obras deberán presentarse preparadas para exponer (con los enganches necesarios para ser colgada y expuesta) y con un embalaje seguro y adecuado para su traslado y almacenamiento. No podrán presentarse aquellas obras que estén vendidas, o formen parte de una exposición en el momento de llevarse a cabo la selección por el Jurado o a lo largo de la duración del Circuito.

#### LUGAR Y FECHA DE PRESENTACIÓN

La inscripción y la obra se presentarán en la Concejalía de Juventud, situada en la Casa de la Juventud, Parque JH, C/ Francisco Sicilia, nº 4. Torrelorones). Plazo para presentarse: del 10 de enero al 11 de febrero de 2011.

#### EXPOSICIÓN DE OBRAS CONCURSANTES

Cada Ayuntamiento podrá organizar una primera exposición con una muestra de las obras presentadas a concurso en el respectivo municipio.

#### JURADO

La selección se realizará por un jurado formado al efecto. El fallo del Jurado será inapelable y se hará público el día 18 de febrero, en la Concejalía de Juventud de cada Ayuntamiento. Los participantes no seleccionados podrán retirar sus obras hasta el 25 de marzo de 2011. Pasado este plazo, las obras que no hayan sido retiradas podrán pasar a ser propiedad del Ayuntamiento.

#### EL CIRCUITO Y LOS PREMIOS

Cada Ayuntamiento participante seleccionará un máximo de tres obras (de uno o varios autores).

Todas las obras seleccionadas formarán una muestra colectiva que tendrá carácter itinerante, recorriendo a lo largo del año 2011 diferentes salas de exposición de los municipios organizadores del "Circuito de Jóvenes Artistas", muestra de la cual se editará un catálogo en el que aparecerá el artista y su obra. Dicha muestra colectiva podrá también exhibirse en otras salas. Se concederá a cada artista seleccionado un premio por importe de 300 euros. En la presente edición, el Ayuntamiento de Torrelorones convoca, además, un premio especial, destinado a jóvenes afectados por discapacidad intelectual, siempre que sean de Torrelorones, o se encuentren vinculados a alguna de las organizaciones que trabajan con jóvenes discapacitados en dicho municipio.

#### OTRAS DETERMINACIONES

La organización podrá introducir las modificaciones que estime convenientes para el buen funcionamiento del "Circuito". La presentación a este certamen implica el conocimiento y la total aceptación de las bases. Los artistas premiados se comprometen a asistir el 25 de febrero a la reunión de artistas seleccionados que tendrá lugar en Torrelorones, y a los actos que su Ayuntamiento organice para promoción del Circuito.

Mientras se realizan los trabajos de reforma de la Casa de Cultura, todas las actividades culturales se trasladarán a Torreforum. (Avda. de Torrelorones, 8). Disculpen las molestias.



Sábado 15 20:00 h

MÚSICA DE CÁMARA:  
CANTINO CONJUNTO.

Soprano: Carolina Mocada Flauta:  
Anna Buczkowska

Clave: Anna Poda.

Interpretarán la *Cantata* de Scarlatti, *Pasión según San Mateo* de Bach, *Mesías* de Händel y *Cantata All'ombra di sospetto*, de Vivaldi.



Viernes 21 20:00 h

CLUB DE MAGIA DE  
TORRELODONES

"CON TODO EL CORAZÓN",  
Luis Boyano.

Los juegos de Magia se suceden en clave de humor y la colaboración del público provoca momentos de improvisación, haciendo de cada número un espectáculo único. Todo ello con un toque de mimo y clown.



Sábado 22 18:00 h

ESPECTÁCULO FAMILIAR:  
"EL CIELO DE MOZART".

Se trata de un espectáculo de actores-cantantes y de títeres dirigido a toda la familia, que nos habla del misterio de la vida y la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. ¿Cuál era su intención en componer una música tan maravillosa? ¿Qué pretendía hacer en el mundo, un mundo que no le comprendió? Ven y descúbrelo.



Jueves 27 20:00 h

VELADAS LITERARIAS.

Comienza un ciclo que tendrá lugar el último jueves de cada mes. Las veladas servirán para conocer de cerca a los autores y sus obras. El primero será Luis Alberto de Cuenca, Doctor en Filosofía Clásica, profesor de Investigación de CSIC y académico de la Historia. Ha publicado numerosos libros como poeta y ensayista. Próximamente, acudirán a esta cita, entre otros, Andrés Aberasturi o Luis Eduardo Aute.





Viernes 28 20:00 h

FLAMENCO MES A MES ENRIQUE MORENTE IN MEMORIAM, presentado por Juan Verdú, director artístico del Festival Flamenco de Torrelodones.

Junto con otras personalidades del mundo flamenco, expondrá la vida de Enrique Morente, su trayectoria profesional y la trascendencia de su cante en el arte flamenco. Además, se inaugurará una exposición fotográfica sobre el cantaor.



Sábado 29 20:00 h

QUINCE AÑOS DE TANGO, por TANGO QUATTRO.

Flauta: Ezequiel Cortabarría Bandoneón: Fabián Cabone Piano: Mario Soriano Cello: Adrián Rodríguez Contrabajo: JL Ferreira.

Julio Luque y Veronique Guide como pareja de baile. *Mi Buenos Aires Querido, La Cumparsita, Malevaje o El choclo* son algunas de las piezas que interpretará este grupo, respetando la tradición, pero con una renovada visión del tango instrumental y una puesta en escena basada en la pasión, el virtuosismo y la elegancia.

## ARTES PLÁSTICAS

### Torreforum

Hasta el 14 de enero

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA Y PINTURA DE YVON GIL.

Del 15 de enero al 14 de febrero

OBRAS DEL CERTAMEN DE PINTURA CONTEMPORÁNEA DE TORRELODONES 2010.

Del 15 al 31 de enero

ENRIQUE MORENTE IN MEMORIAM.

Exposición fotográfica de Paco Manzano que refleja el arte de Morente en las diferentes ediciones del Festival Flamenco de Torrelodones en las que ha participado. La última, el pasado mes de noviembre con *El barbero de Picasso*.



## III EDICIÓN DE LOS PREMIOS LODÓN DE ORO



Los premios Lodón de Oro, que entrega la Asociación Empresarial de Torrelodones (AET) ya han cumplido su tercera edición. El acto de entrega se ofreció en el Casino Gran Madrid Torrelodones. El presidente de la AET, Miguel Ángel Galán, destacó en su presentación los retos que la crisis ha situado en el horizonte empresarial y apostó por la promoción empresarial en el municipio, haciendo ver la importancia de la "marca Torrelodones" en el ámbito de la hostelería.

Por su parte, el alcalde de Torrelodones, Carlos Galbeño, señaló a los empresarios como únicos capaces de sacar a este país de la crisis, como generadores de riqueza y empleo, cosa que nunca podrán hacer los políticos y las administraciones, aunque éstas tengan que crear las condiciones adecuadas para poder alcanzar ese objetivo.

Antes de iniciar la entrega de premios, se hizo una mención especial a Marta del Olmo y Rebecca Karen, a las que la AET ha concedido sendas becas de estudio por tener los mejores expedientes académicos del pasado curso. A continuación

se procedió a la entrega de premios.

▲ Premio "Lodón de Oro Honorífico": Justo Nieto, propietario del restaurante La Entrada, por su larga trayectoria empresarial.

▲ Premio "Lodón de Oro al Mejor Proyecto Empresarial": Publiberzo, S.L. por la puesta en marcha de la web entorrelodones.es

▲ Premio "Lodón de Oro a la colaboración Empresarial": FEDECAM por el apoyo dado a la labor de la AET.

▲ Premio "Lodón de Oro al Empresario del Año": Iuris Corporate, S.A., despacho de abogados, asesoría y consulting que inició su andadura en Torrelodones y tras extenderse por España acometen ahora la aventura americana.

▲ Insignia "Lodón de Oro": Carlos Dávila, director del periódico La Gaceta por pertenecer aun grupo mediático que presta una especial atención al mundo empresarial y económico y por haber hecho posible el éxito empresarial de este rotativo que en un año ha pasado de los cinco mil ejemplares de venta a más de cien mil.

**TORRE**

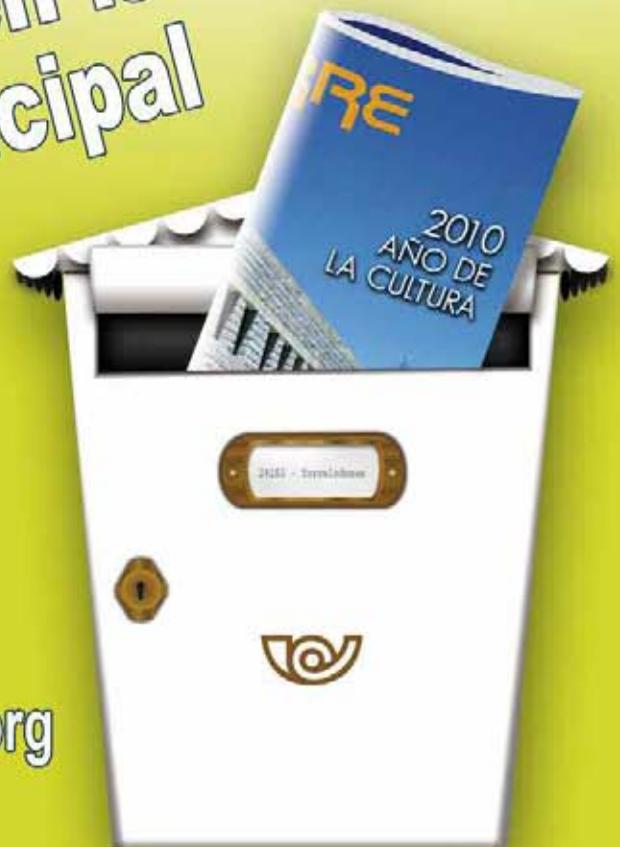
**¿Quieres?**  
estar en **todos** los  
**hogares**  
de Torrelodones

**Anúnciate en la  
revista municipal**

Infórmate

**91 859 29 05**

**revista@ayto-torrelodones.org**



La Revista de Información Municipal de Torrelodones distribuye 7.000 ejemplares en todas las viviendas y en más de cien establecimientos de nuestro municipio.

## PARKING CIUDAD UNIVERSITARIA, UNA ALTERNATIVA PARA MOVERSE MEJOR

En la Avenida Complutense contamos con un aparcamiento público de 1.500 plazas con acceso directo al Metro y tarifas económicas. Se trata de un estacionamiento disuasorio idóneo para los vecinos de municipios del Noroeste de la región.



Imaginan un aparcamiento disuasorio a la entrada de Madrid desde la A-6 que nos permitiera aparcar el coche todo el día por un módico precio y que tuviera conexión directa con el Metro para podernos mover por la capital sin el inconveniente de estacionar nuestro vehículo en sus calles? Esta infraestructura existe. Se encuentra en la Avenida Complutense, en plena Ciudad Universitaria.

A la altura de la Facultad de Ciencias de la Información, si circulamos desde

el Paraninfo, o junto a la Facultad de Odontología si venimos desde Moncloa, se encuentran sendas entradas y salidas de vehículos a este aparcamiento público de 1.500 plazas distribuidas en cinco plantas. Sin duda, esta infraestructura constituye una buen alternativa a la hora de desplazarse en coche hasta Madrid para después moverse por la ciudad en transporte público.

El parking de Ciudad Universitaria pertenece a las universidades Complutense y Politécnica, aunque su construcción ha



correspondido al Consorcio Regional de Transportes. Sus tarifas reducidas, dos euros por ocho horas de estacionamiento, lo convierten en una atractiva alternativa a tener en cuenta en los desplazamientos a Madrid. El aparcamiento está abierto 24 horas al día, 365 días al año y posee un sistema de bono mensual de 30 euros. Además, dispone de un acceso directo a la estación de Metro de Ciudad Universitaria, que pertenece a la línea 6 Circular del Metro.

Sus instalaciones se completarán próximamente con un servicio de préstamo de bicis tanto para los usuarios del parking y el Metro como para público en general. Una oferta especialmente destacable si tenemos en cuenta que a la salida, en la Avenida Complutense, nos encontraremos con un carril bici.

Los vecinos de los municipios del Noroeste, como Torrelodones, pueden considerar esta opción, pues a la hora de moverse por el centro de la ciudad, las

alternativas para aparcar casi siempre pasan por las zonas azul y verde o por parkings privados cuyas tarifas suelen ser muy elevadas.





## MINIFÚTBOL AMPLIA SU OFERTA DEPORTIVA

El Torneo de la Categoría Senior dará comienzo el 10 de enero, celebrándose los partidos entre semana, de lunes a viernes, a las 21:00 horas. Está prevista la disputa de 22 encuentros para finalizar el próximo mes de junio.

En cuanto a la organización y desarrollo del Campeonato Infantil, estará en función del número y edades de los inscritos. Comenzará a partir del 15 de enero, jugándose los partidos en fines de semana (sábados y domingos) por la tarde.

Se trata de una nueva experiencia que posiblemente conlleve fallos susceptibles de mejoras e innovadoras ideas con vistas al futuro, pero teniendo presente, en todo momento, que el Minifútbol, como tal, es prioritario a este nuevo torneo o sucesivos que puedan organizarse. No hay que olvidar que, a la fecha, cerca de 7.000 jugadores han participado en nuestros Campeonatos, que llevan organizándose desde hace casi cuarenta años, constituyendo una tradición en nuestro pueblo y de la que ninguna otra localidad dispone y disfruta.

Toda la información relativa a este Torneo la tenéis en la web del Mini [www.minifutbol.com/www.minifutbol.es](http://www.minifutbol.com/www.minifutbol.es)

**T**ras la recepción oficial de los nuevos campos con que cuenta Minifútbol, que tuvo lugar el pasado día 21, nuestra Asociación Deportiva ha creado un Campeonato de Fútbol 7 para adultos (jugadores a partir de los 16 años de edad) y niños (entre 7 y 15 años).

Las inscripciones para este nuevo Torneo se efectúan individualmente, según el sistema de formación de equipos de Minifútbol. Este sistema posibilita a todos aquellos que deseen jugar al fútbol y no tengan con quién hacerlo, una forma de practicar deporte en un ambiente distendido y de camaradería, siendo el fin primordial de nuestra Asociación el fomento de la amistad entre los residentes en Torreldones o sus cercanías. El Mini no está exento de competitividad, pero esta se rebaja al tratarse de unos torneos que se disputan entre un cada vez más grande círculo de amigos y en el que, por supuesto, se integran los familiares de los participantes.

El plazo de inscripción para los adultos, se encuentra cerrado, habiéndose cubierto la totalidad de las 120 plazas ofertadas, mientras que los chicos podrán inscribirse hasta el 9 de enero.

## CON EL FÚTBOL SE NACE



**S**i echamos la vista atrás, no recordamos año de nuestra vida en la que no haya habido un balón por medio. Comentan Javier Gomez (vivo) y Sergio Orozco, presidente del Torrelozones FC y fundador del Club de fútbol sala, respectivamente. Jugando desde el colegio, siguiendo por equipos de base y llegando a competir ambos defendiendo a Torrelozones en diferentes categorías, ahora sufren más si cabe viendo los partidos desde la grada.

Ambos llevan ya unos años, dedicando su tiempo altruistamente a fomentar el fútbol, en el pueblo que les ha visto nacer. Vivo lleva 2 legislaturas como presidente de un club de fútbol junto con Luis Spelt y M<sup>a</sup> Fe Sanchez, destacando en el club un sénior en categoría preferente y un femenino en 1<sup>a</sup> nacional. Por otro lado Sergio fundó con Carlos Llano el club de fútbol sala hace 4 años y después de traerlo a Torrelozones han ido ascendiendo hasta Nacional B.

### TORRELOZONES PUEBLO DE FÚTBOL

Sin hacer mucho ruido, el fútbol se ha posicionado como el primer deporte del municipio. Abarcando todas las edades y categorías, desde la alta competición hasta la

escuela, pasando por diferentes modalidades de torneos amateur, y sin olvidarnos de competiciones entre colegios (juegos escolares). Una semana normal, se disputan en Torrelozones de media 12 partidos federados, 11 de categorías inferiores, a los que tenemos que sumar los 40 equipos inscritos en sendas ligas de aficionados (F7 en estadio Julian Ariza y Liga Local en el polideportivo). Donde además se suman eventos tan populares como las fiestas Nuestra Señora del Carmen con 24 equipos.

Aunque la conversación entre Sergio y Javier está llena de buenas palabras y optimismo, el tema se tuerce cuando hablamos de proyectos de futuro. Ya que ambos coinciden en que Torrelozones no tiene infraestructuras suficientes para cubrir la demanda de los jóvenes de la localidad. Se debería escuchar a quienes conocen las necesidades reales, ya que en ocasiones las medidas tomadas no van acorde a la realidad. Desde ambos clubes seguiremos apostando por la conciliación en el deporte local.

Antes de acabar debemos destacar la aportación de los patrocinadores de ambos clubs, sin los cuales no se podría seguir adelante.

## NAVIDADES BALONCESTÍSTICAS



Las Navidades llegan y con ellas un descanso muy merecido para los chicos del Espacio Torreldones. Tras casi cuatro meses de intenso entrenamiento, los jugadores y jugadoras del club pueden estar más que satisfechos con el trabajo realizado hasta el momento, sabiendo que a la vuelta del parón navideño, volverán con las pilas cargadas para hacerlo todavía mejor.

Todos y cada uno de los equipos que componen la gran familia de Espacio Torreldones han luchado como auténticos reyes de la pista para demos-

trar que los torresanos son un complicado adversario y que la calidad de la cantera no debe pasar desapercibida. Tanto los chicos como las chicas ocupan las posiciones más altas en sus respectivos grupos y son un gran ejemplo de superación y esfuerzo que hace de ellos, a pesar de su corta edad, unos grandes jugadores.

Para el primer equipo, que juega en categoría EBA, las cosas no han sido fáciles. Muchos de los jugadores han sufrido lesiones a lo largo de las 11 jornadas que se han disputado ya, lo que ha mermado la capacidad del equipo. A esto hay que añadir que uno de los jugadores, Slavisa Pérez, ha tenido que dejar el equipo para viajar a Australia, lo que complicaba aún más las cosas. Sin embargo, los torresanos han sabido mantenerse fuertes frente a la adversidad y se mantienen octavos en el difícil grupo que les ha tocado. Los chicos del EBA ganaron el último partido del año frente a Baloncesto Aridane (78-87), lo que les deja con un buen sabor de boca antes de irse de vacaciones y les da energías para trabajar con más fuerza e intentar hacer una segunda vuelta al 100% de sus capacidades.

Pero aunque no haya competición, el baloncesto no se acaba en estas fiestas, porque una vez más, Baloncesto Torreldones pone en funcionamiento el Coca-Cola Basketball Tech Campus que tendrá lugar los días 26 al 30 de diciembre de 2010. Este campus es una gran oportunidad para todos, tanto pequeños como mayores, para seguir disfrutando del mejor baloncesto y mejorar sus habilidades individuales en uno de los programas intensivos de mayor calidad de España. El Basketball Tech cuenta con numerosos entrenadores de gran prestigio y expertos en formación, lo que ayudará a los chavales a progresar de una manera muy visible en muy pocos días.

Desde Baloncesto Torreldones os deseamos Feliz Navidad y próspero 2011.



## FÚTBOL DE VERDAD

Cuando en un deporte como el fútbol se mezclan ingredientes tales como sensatez, deportividad, sencillez, compromiso e ilusión, estamos ante un deporte en estado puro, fútbol de verdad. Todos estos condimentos los reúne Quiroga, entrenador de porteros del TCF, que desde hace varios años trabaja de forma totalmente desinteresada para el club.

*Quiro*, como le conoce todo el mundo en Torrelozanes, ha vivido cientos de experiencias en el mundo del fútbol, desde quedar campeón de España con la Selección Madrileña de Fútbol Sala o coincidir con curiosos personajes en los distintos equipos que ha militado, hasta otras experiencias más duras, como el fallecimiento de su compañero Carlos Díaz el día de la inauguración del Julián Ariza en un partido contra los veteranos del Real Madrid.

*Quiro* comenzó a entrenar a los porteros del Torrelozanes CF gracias a su buen amigo *Nono*, quien tuvo a Quiroga como excepcional ayudante durante varios años. A finales de la temporada pasada *Nono* decidió colgar los guantes, y la "gorra", dando el relevo al que hasta ese momento había sido su compañero.

Cada martes se repite el espectáculo y es que presenciar los entrenamientos de porteros significa disfrutar de un auténtico derroche de agilidad, intensidad y fuerza, y es que el nivel de exigencia de estas sesiones hace que los porteros no se puedan descuidar ni un solo segundo.

En los últimos años, coincidiendo con la incorporación de *Nono* y Quiroga al cuerpo técnico del club, el nivel de los porteros del TCF ha mejorado considerablemente, esperemos que esta progresión no termine y dentro de no mucho tiempo podamos ver a algún Casillas criado en nuestra cantera... seguro que ese día se acordará del entrenador de porteros del TCF.



## A LA MONTAÑA EN INVIERNO

Con la llegada del invierno, son muchos los vecinos de nuestro municipio que, aprovechando su cercanía, acuden los fines de semana a disfrutar de la Sierra de Guadarrama. Les facilitamos en esta ocasión una serie de consejos para hacer más seguras sus salidas:

### CONSEJOS

- ▲ Nunca vayas solo.
- ▲ Planifica tu excursión: mapas, libros, experiencias anteriores, localización de refugios o lugares donde resguardarse si bajan mucho las temperaturas, etc...
- ▲ A la hora de planificar una marcha o excursión, escoged un nivel de dificultad adecuado según la preparación de las personas que asistan.
- ▲ Deja dicho a la familia o amigos donde

vas, indicándoles horarios, itinerarios, posibles refugios, etc...

- ▲ Infórmate de la predicción meteorológica y de avalanchas de la zona antes de salir.
- ▲ Un móvil es sinónimo de aviso rápido.
- ▲ Ve convenientemente equipado: vestimenta apropiada, dispuesta preferentemente en varias capas, que proteja del viento y resistente al agua.. Usa guantes, bufanda, gorro que proteja las orejas o pasamontañas, media o calcetín de lana encima de otro de algodón, botas de montaña impermeables y gafas de ventisca.
- ▲ Prepara y cuida tu equipo con esmero.
- ▲ Presta atención y respeta los carteles y señalizaciones sobre riesgos, así como las indicaciones de servicios de emergencia y del personal de las estaciones de esquí.
- ▲ Evita caminar sobre hielo o mojar te.
- ▲ Consume alimentos ricos en hidratos de carbono y grasa (chocolate, frutos secos, embutidos...).

### EN CASO DE ACCIDENTE

- ▲ Mantén la serenidad, asegura al herido y practica los primeros auxilios.
- ▲ Piensa en el aviso más rápido, móvil, refugio, etc...
- ▲ No abandones al herido. Si no hay otra opción: abrígalo y deja comida y bebida.
- ▲ Señala el lugar para localizarlo después. Informa a los Grupos de Socorro sobre:
- ▲ Descripción del accidente, número de heridos, lesiones y gravedad.
- ▲ Cuando y dónde ha ocurrido.
- ▲ Condiciones meteorológicas.
- ▲ Lugar desde dónde se da el aviso.
- ▲ Nombre de los accidentados o desaparecidos, itinerario previsto, experiencia en montaña, material y vestuario que llevan, etc...

# BANDO

## El Alcalde del Ayuntamiento de Torrelodones

### HACE SABER:

Con motivo de la aplicación del Plan de Protección Civil ante Inclemencias Invernales de la Comunidad de Madrid, se recuerdan a la población las siguientes medidas preventivas ante eventuales situaciones de emergencia:

1. Mantenga los niveles de combustible suficientes para la calefacción, como mínimo para una semana. Si precisa para ella de suministro eléctrico, disponga de algún equipo de emergencia para tener caldeada, como mínimo, una habitación. En todo caso, si fuera necesario, economice calefacción.
2. Tome precauciones para evitar el envenenamiento producido por los braseros o estufas de carbón, leña o gas, en lugares cerrados sin renovación de aire. No tape las rejillas de ventilación con la excusa de que entra el frío. Procure que ninguna estufa esté próxima a visillos y cortinas. Mantenga alejados a los niños de ellas.
3. Disponga de una radio con pilas y repuesto de éstas para seguir los pronósticos del tiempo, así como la información y consejo de las autoridades, especialmente de los medios locales.
4. Disponga de una linterna con pilas y repuesto de éstas o velas en su defecto.
5. Haga acopio de sal antes de la llegada de las primeras heladas y nevadas y colabore, en la medida de lo posible, retirando la nieve en los accesos a su domicilio.
6. Mantenga un mínimo de alimentos no perecederos.
7. En caso de convivir con personas enfermas o mayores con necesidad habitual de medicamentos u otros medios para su cuidado (p.e. oxígeno), procure no apurar al máximo sus existencias.
8. Revise las bajantes, tejados, canalones, ramas de árboles y otros elementos que se puedan desprender debido al peso de la nieve.
9. Si tiene conductos de agua a la intemperie, procure protegerlos con aislante térmico y tape las llaves de paso con plásticos, paños o trapos.
10. Cuando salga a la calle, hágalo protegido adecuadamente del frío y camine con precaución para evitar caídas.
11. Si va a emprender un viaje, revise el estado general del vehículo (luces, frenos, neumáticos,...) e infórmese previamente en la Dirección General de Tráfico o en la Agencia Estatal de Meteorología de las inclemencias existentes en las zonas por las que va a desplazarse.
12. Procure no viajar sólo y use preferentemente el transporte público.
13. Después de una gran nevada evite, en la medida de lo posible, coger su vehículo y sólo utilícelo en caso de emergencia. El uso indiscriminado de vehículos en la calzada convierten la nieve en placas de hielo.
14. Hágase con un juego de cadenas adecuado para su vehículo y no espere al último momento para conocer su correcta instalación. Instálelas en presencia de hielo o nieve dura.
15. Procure mantener el depósito de combustible del vehículo lleno y lleve consigo un móvil con cargador.
16. Colabore y siga siempre las indicaciones de Guardia Civil, Policía Local, Protección Civil y otros Servicios de Emergencia y/o Mantenimiento.
17. En caso de emergencia llame al teléfono 112.

Torrelodones, 4 de noviembre de 2010

EL ALCALDE,  
Carlos Galbeño González.



## HOMENAJE A LA CONSTITUCIÓN EN SU XXXII ANIVERSARIO

La Corporación Municipal volvió a rendir homenaje a la Constitución en vísperas de su XXXII aniversario con la realización de un acto que se celebró en el Salón de Plenos. Tras la intervención de los portavoces de los grupos políticos municipales y del alcalde de Torrelodones, Carlos Galbeño, el acto finalizó con la actuación de la violinista Eva López, quien ofreció un pequeño concierto con piezas de Bach y Pau Casals y la interpretación del Himno de Torrelodones.

**E**n su discurso institucional el Alcalde puso especial énfasis en la reivindicación del papel de la sociedad civil, “que es la que hace fuerte a una nación”, insistiendo en la necesidad de “revisar el título VIII de la Carta Magna”, al tiempo que reivindicó el papel de “una sociedad civil activa, capaz de exigir a sus representantes públicos y a las instituciones del Estado, autonómicas y municipales, que actúen con la responsabilidad que la grave situación actual requiere”.

Por su parte el portavoz del grupo ACTÚA, Miguel Mur, centró su atención en los peligros que amenazan a la democracia al afirmar que: “En todo el mundo existe un descrédito muy fuerte por los partidos políticos y por las organizaciones sindicales, que agudizado por la crisis económica da como resultado propuestas e iniciativas que ponen en duda el sistema democrático, que comparten principios del fascismo y nazismo que todos repudiamos”.

El portavoz del grupo municipal del PSOE, Juan D. Bidart, expuso que “No existe un Torrelodones conservador y un Torrelodones progresista. Existe Torrelodones con todas sus virtudes y todos sus defectos. Aún en el medio de los enormes desafíos que afrontamos, tengo una gran fe y esperanza en el futuro, porque creo en la fuerza transformadora de los ciudadanos de Torrelodones. Ellos son la fuerza del

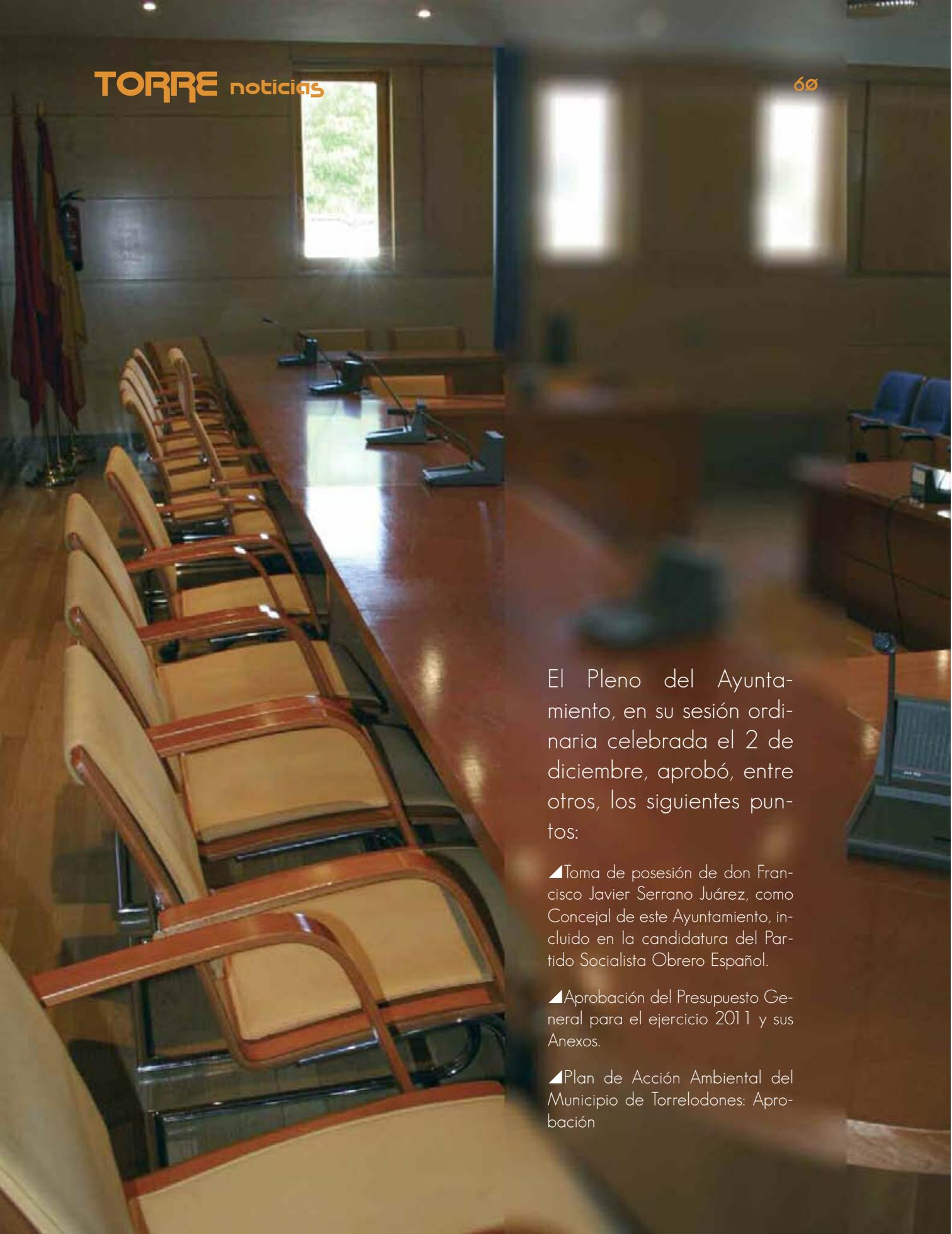


la violinista Eva López, quien ofreció un pequeño concierto con piezas de Bach y Pau Casals y la interpretación del himno de Torrelodones.

cambio y del progreso. Exactamente igual que hace 32 años cuando el cambio y el progreso se abrieron paso en nuestro país.”.

En cuanto a Elena Biurrun, portavoz del grupo VxT, centró su intervención en aquellos aspectos de la Carta Magna relacionados con los ciudadanos en el ámbito local, como el “acceso a los medios de comunicación de los entes públicos” o el referido a “la participación de la juventud en el desarrollo político, social, económico y cultural”, reclamando para finalizar que “hoy más que nunca, que la gente ha dejado de creer en la política, ha llegado el momento de demostrar que la política cree realmente en la gente”.

Poniendo fin a las intervenciones tomó la palabra Fernando González, el portavoz del PP, quien señaló que “el nuevo escenario global demanda unos gobernantes con las ideas claras, capaces de unir el conjunto de la nación en torno a un proyecto y de impulsar y liderar un esfuerzo común, cosa de la que hoy, por desgracia, en España carecemos. Por eso, hoy más que nunca, necesitamos un cambio de rumbo con urgencia”.



El Pleno del Ayuntamiento, en su sesión ordinaria celebrada el 2 de diciembre, aprobó, entre otros, los siguientes puntos:

▲ Toma de posesión de don Francisco Javier Serrano Juárez, como Concejal de este Ayuntamiento, incluido en la candidatura del Partido Socialista Obrero Español.

▲ Aprobación del Presupuesto General para el ejercicio 2011 y sus Anexos.

▲ Plan de Acción Ambiental del Municipio de Torrelodones: Aprobación

# JUEGOS MATEMÁTICOS

## Nº47 ENERO 2011

1. Todas las mañanas Richi tarda 30 minutos en recorrer el perímetro del parque sin alterar el paso. El parque es un cuadrilátero de lados  $L_1$ ,  $L_2$ ,  $L_3$ , y  $L_4$ .  $L_2$  es el doble de  $L_1$  y  $L_3$  es el doble de  $L_2$ . Si tarda 10 minutos en recorrer  $L_3$ , ¿qué relación existe entre  $L_2$  y  $L_4$ ?

- a)  $3L_2 = 2L_4$
- b)  $2L_2 = 3L_4$
- c)  $5L_2 = 2L_4$
- d)  $2L_2 = 5L_4$
- e)  $4L_2 = L_4$



2. ¿Qué operación corresponde a cada letra?

	59	
63	A	80
	76	

	86	
79	B	58
	65	

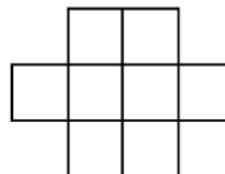
	87	
63	C	21
	29	

	39	
27	D	54
	78	

3. Escribe los números que faltan en esta multiplicación

					2
		x	4	6	
		3			0
			7	2	
2	8		8		
		1		8	0

4. El juego consiste en colocar en esta cuadrícula los números del 1 al 8, ambos inclusive, de forma que ningún número coincida ni en sentido vertical, horizontal o diagonal con el anterior o posterior a él.



### SOLUCIONES A JUEGOS MATEMÁTICOS Nº 46

- 1. c)  $150^\circ$ .
- 2. d)  $10 \text{ cm}^2$ .
- 3. d) 288.
- 4. c) 3,20 euros

Soluciones detalladas en la web de la Escuela de Pensamiento Matemático [www.escuelapensamientomatematico.org](http://www.escuelapensamientomatematico.org)



**¿A QUÉ JUEGA EL PP DE TORRELODONES?**

¿Quién dirige la política del PP local?. Si ellos mismos confiesan en privado su disconformidad con la gestión actual ¿Cómo es que nadie cambia el rumbo?. El presupuesto del 2011; la acumulación de obras sin sentido, oportunidad ni coordinación; la actitud de dejadez; la falta de iniciativa y decisión del partido, no solo empeoran la situación sino que deterioran la estructura del Ayuntamiento.

El Gobierno Local del PP aprobó en solitario un presupuesto para 2011 que solo pretende conseguir un titular y ocultar la realidad. Su presunta austeridad y el superávit inicial son absolutamente falsos. A partir de Junio **no habrá dinero ni para pagar el transporte escolar, ni sus "azafatas"**. Tampoco para cubrir las **vacantes actuales**; ni para pagar el **personal de confianza**, ni retribuciones o indemnizaciones **para la Corporación**. Si el Equipo del PP tiene proyectos de ahorro, **que los plasme desde el comienzo en el presupuesto**. Lo que han hecho ha sido presupuestar todos los INGRESOS, pero **NO muchos de los GASTOS** ineludibles. Ahorran en:

- 1) **La ausencia de dinero para inversiones o reposiciones**. A pesar de que este año que viene ya no tendremos "Plan Zapatero", ni nuevos fondos del PRISMA, solo se presupuestan 136 Mil €, que no incluyen siquiera arreglos: **piscinas descubiertas** del Polideportivo, su **cafetería**, las **goteras del pabellón grande**; la reposición del cableado de **iluminación de la Ctra. del Pardo** (sustraído hace muchos meses)..
- 2) **La refinanciación de parte de la deuda**. 5 Millones € los prorroga hasta el año 2027, aunque **el coste a largo plazo será mucho mayor**.
- 3) **Reducen el 80% en la formación del personal**; en el **mantenimiento de instalaciones y edificios**: especialmente en Servicios Sociales o en el caduco polideportivo (55% desde el 08).

El resultado final es un presupuesto con un déficit real de partida **¿Lo hacen porque creen que perderán la mayoría absoluta y se quedarán en la oposición?**



**YA HAN COMENZADO LAS OBRAS EN LA AV. DE LA DEHESA**

A nadie escapa que esta **obra es necesaria e imprescindible**, pero un **claro interés electoralista** ha llevado al equipo de gobierno a empeñarse en acometerla en mitad del curso escolar. El **alcalde anunció**, en el pasado mes de febrero, que **empezaría**, "lógicamente, **cuando cierren los colegios** en el mes de junio".

El **PSOE presentó una iniciativa por la vía de urgencia** en el Pleno de octubre para que se retrasasen hasta el mes de junio y que se planificase el trabajo en más de un turno para reducir los tiempos. Dicha iniciativa **fue rechazada por todos los grupos municipales** ya que las propuestas no les parecieron adecuadas.

Afortunadamente, **Vecinos por Torrelodones** y **ActÚa rectificaron**, y **votaron a favor** de la misma cuando se volvió a presentar en el **Pleno de diciembre**. Ahora el **PP se ha quedado sólo**.

**Puede que el alcalde**, Carlos Galbeño, **llegue a tiempo de cortar la cinta** antes de las elecciones de mayo, pero **también es posible** que muchos vecinos y vecinas con voz y voto terminen por **demostrar en las urnas que su paciencia tiene un límite**. Les ha faltado sentido común. **Con sentido común se hubiesen planificado las obras para mediados de junio**.

**¡FELIZ 2011!**

Síguenos en **Facebook** PSOE Torrelodones y en **Twitter** Psoe\_Torre  
<http://torrelodones.psoe.es>  
[psoe.torre@ayto-torrelodones.org](mailto:psoe.torre@ayto-torrelodones.org)  
 Tlf.: 918 591 411 - 918 562 156



OBRAS EN LA AVENIDA DE LA DEHESA. UNA OBRA NECESARIA, CON UN PLANTEAMIENTO INADECUADO Y EN EL MOMENTO MÁS INOPORTUNO

El PP de Torrelozanes ha decidido **comenzar de inmediato** las obras de la avenida de la Dehesa en el tramo de los colegios y el polideportivo. Lo que provocará **un gran caos circulatorio**.

La decisión de ejecutarla durante el curso escolar es, sencillamente, inexplicable, máxime sabiendo que a partir de junio la densidad de tráfico se reduce en un 80% durante el día y en un 90% en hora punta de entrada y salida de colegios.

**No entendemos qué razones de interés público** pueden obligar a bloquear durante meses Torrelozanes pudiendo abordarse el proyecto en verano como estaba previsto.

Vecinos ha solicitado al PP de Torrelozanes y a la Comunidad de Madrid que retrasen el inicio de la reforma y eviten que las obras coincidan con el calendario escolar.

**- LOS PROBLEMAS QUE NO SE VAN A SOLUCIONAR CON EL PROYECTO**

- La saturación de tráfico en horas punta.
- La falta de aparcamiento, ya que la capacidad total no se amplía, se reduce.

**- LAS OPORTUNIDADES PÉRDIDAS**

- Crear un carril bici y favorecer el tránsito peatonal en Torrelozanes, ya que el diseño del proyecto se orienta exclusivamente al coche.

**- UN GASTO INEFICAZ**

Se van a invertir 1.000.000 € de nuestros impuestos y nos surge una pregunta: ¿Nos quedaremos como estábamos... o estaremos peor?

**LO QUE ES SEGURO ES QUE TENDREMOS 1.000.000 € MENOS**



FELIZ AÑO NUEVO

El grupo municipal del Partido Popular agradece a padres, alumnos profesores y directores de centros educativos su colaboración en el desarrollo de las obras de la Avenida de la Dehesa. Gracias a ellos, los trastornos que suele ocasionar un proyecto de esta envergadura están siendo mínimos.

Lo sentimos por los señores del PSOE y del partido político Vecinos por Torrelozanes, que viene a ser lo mismo, y que estaban deseando que se registraran grandes atascos y todo tipo de problemas para utilizarlos como herramienta de ataque y desgaste contra el equipo de gobierno del Partido Popular, sin importarles que los vecinos salieran perjudicados.

2011 nos trae una cita con las urnas. El 22 de mayo, los ciudadanos decidirán nuevamente a quién confiar la gestión de su municipio y de su comunidad autónoma. La elección es sencilla. En Torrelozanes, la alternativa es la unión de VxT y PSOE, con las mismas recetas que están aplicando en España y que nos han conducido a la ruina, o el rigor, el compromiso, la seriedad y la responsabilidad del Partido Popular. Pero ya habrá tiempo de analizar esa realidad. De momento, y desde estas páginas, les deseamos a todos un **feliz año**.

Ayuntamiento  
 91 856 21 00  
 Casa de Cultura  
 91 859 06 46  
 Casa de Juventud  
 91 859 47 79  
 Centro de Salud  
 91 859 35 24  
 Centro de  
 Servicios Sociales  
 91 856 21 50 /51  
 Correos  
 91 859 21 25  
 Delegación Territorial de  
 Hacienda  
 91 896 99 29  
 Delegación Territorial del  
 INEM  
 91 859 38 88  
 Educación  
 91 859 62 69  
 Emergencias  
 112  
 Guardia Civil  
 91 859 69 90  
 Hospital Madrid Torrelo-  
 dones  
 91 267 50 00  
 Hospital Puerta de Hierro  
 91 191 60 00  
 Juzgado de Paz  
 91 854 92 06  
 Notarios  
 ▲Benito Martín:  
 91 859 49 12  
 ▲J.L.Hernández-Gil  
 Mancha: 91 859 57 77  
 ▲M<sup>a</sup> Luisa Saura Fischer:  
 91 859 47 76  
 Policía Local  
 91 856 21 21  
 91 854 92 31  
 Polideportivo Municipal  
 91 859 20 17  
 Protección Civil  
 91 859 39 71  
 Registro de la Propiedad  
 91 859 35 88  
 Taxis  
 91 859 12 48  
 Torreforum  
 91 859 11 04



## NUEVA SEDE

La Asociación Empresarial de Torrelodones ha estrenado su nueva sede en el Centro de Iniciativas y Desarrollo Municipal Torreforum, cuyo uso le ha cedido el Ayuntamiento de Torrelodones, en virtud del convenio suscrito entre ambas entidades y con el objetivo de fomentar la actividad asociativa y empresarial en el municipio.

## PÉSAME

El pasado mes de diciembre fallecía Rafael Rodríguez Rubio, agente de la Policía Local de Torrelodones, celebrándose su funeral días después en Guadarrama. Nuestro más sentido pésame a toda su familia.

## AGRADECIMIENTO

La familia de Mariano Rabadán Fernández y en especial sus hijos, Elena, Mariano, Miguel Ángel, Raúl y Sheila, quieren agradecer el cariño y apoyo recibidos hasta el día de hoy, a todas las personas que se interesaron durante su enfermedad y tras su fallecimiento, ocurrido el pasado día 20 de octubre. Muchas gracias.

Elena Rabadán